

wroclaw.pl

ISSN: 2719-7948

BEZPŁATNY BIULETYN INFORMACYJNY URZĘDU MIEJSKIEGO WROCŁAWIA

NR 46 (256), 3-9.12.2025

18. Wrocławski Jarmark Bożonarodzeniowy

- 8. edycja Strefy Wrocław Społecznie i Lokalnie
- w sumie 100 wystawców do 7.01 w godz. 10-21



str. 10-11

Wybierz rękodzieło

Abonament na rok w niższej cenie

Mieszkasz w Strefie Płatnego Parkowania i kończy ci się roczny abonament? Do końca grudnia możesz zapłacić jeszcze starą cenę.

str. 3

We Wrocławiu jest już 26 CAL-i

Centra Aktywności Lokalnej powstają w całym mieście. Stają się sercem osiedli, bo tam można z sąsiadami spędzić ciekawie czas.

str. 6

Hydropolis robi 10. urodziny – przyjdź!

Gwiezdne wojny, łaziki marsjańskie, podróże kosmiczne, no i niebieski mikotaj – Hydropolis wyprawia urodziny nie z tej ziemi.

str. 12

BĄDŹ NA BIEŻĄCO. ZAWSZE AKTUALNE INFORMACJE NA WWW.WROCLAW.PL

Szanowni Państwo,

grudzień zawsze wraca do mnie z tą samą myślą, że to czas, kiedy zatrzymujemy się choć na chwilę, by spojrzeć na siebie nawzajem z większą życzliwością. I może dlatego cieszę się wyjątkowo, że właśnie ten numer naszego biuletynu – mikołajkowy – trafia nie tylko do mieszkańców, ale także do paczek przygotowywanych przez MOPS dla jego podopiecznych. Bardzo serdecznie Państwa pozdrawiam. Święta to nie tylko światła, choinki i zapach pierników. To przede wszystkim wspólnota. A Wrocław jest nią wtedy, kiedy pamięta o wszystkich.

W tym wydaniu zaczynamy od rzeczy pięknych i bardzo wrocławskich. Nasza okładka i rozkładówka prezentują akcję Biura Rozwoju Gospodarczego „Wrocław Społecznie i Lokalnie” na Jarmarku.

Chcemy zachęcić Państwa, by kupując prezenty na mikołajki i pod choinkę, sięgać również po wyroby naszych rzemieślników, artystów, lokalnych twórców. Wrocław żyje ich talentem, a każdy taki zakup to wsparcie dla ludzi, którzy budują klimat miasta bardziej niż świąteczne iluminacje.

W tym numerze znajdziecie także tematy, które pokazują, jak zmienia się Wrocław. Opo wiadamy o zazielenianiu Rynku, o projektach Miejskiego Planu Adaptacji, o nowych inwestycjach, które wzmacniają przyszłość miasta. Przypominamy, że Wrocław ma już 26 Centrów Aktywności Lokalnej, a powstaną kolejne – bo miasto najlepiej rozwija się tam, gdzie ludzie mają przestrzeń do wspólnego działania.

Czeka nas też intensywny piątek i sobota. Bo w piątek o godz. 17 rozświetlamy

wrocławską choinkę – spotkajmy się na Rynku i razem pocujemy tego ducha świąt. W sobotę najpierw od godz. 10 świętujemy 10. urodziny Hydropolis, a potem wieczorem zapraszam na ogólnopolski koncert mikołajkowy przygotowywany na pl. Wolności wspólnie z Telewizją Polsat. Start o godz. 19.55.

Życzę Państwu spokojnego grudnia, czasu bez pośpiechu, ale pełnego spotkań, które naprawdę mają znaczenie.

A naszym podopiecznym, do których między innymi trafia ten biuletyn w paczkach świątecznych, przesyłam ciepłe, serdeczne pozdrowienia. Wrocław jest z Państwem. Zawsze.

Jacek Sutryk

Jacek Sutryk
prezydent Wrocławia



TOMASZ HOŁD

POGODA

						
CZW. 4.12	PT. 5.12	SOB. 6.12	ND. 7.12	PN. 8.12	WT. 9.12	ŚR. 10.12
6°C	6°C	6°C	7°C	7°C	8°C	8°C

POCZTÓWKA Z MIASTA**Choinka rozbłyśnie w Rynku 5.12**

Hej, choinka, choinka – sztuczna, imitująca świerk norweski, wróciła w formie sprzed roku. Jest wykonana na konstrukcji metalowej i malowana na kolor zbliżony do barwy naturalnego igliwia. Ma stalowy trzon i pierścienie stabilizujące oraz gwiazdę na czubku. Przystrojona jest w złote i srebrne bombki.

Wysokość całkowita – 24 m, średnica – 12,5 m, dekoracje: 3 tysiące bombek i kul, kolorystyka: srebrno-złota, biała o temperaturze zimnej i ciepłej. Oświetlenie: punkty świetlne LED – 120 tys. w kolorach białym ciepłym i białym zimnym, rozmieszczone na całej wysokości, gwiazda na szczycie rozbłyśnie barwą białą zimną.

Światelka na choince, stojącej między ratuszem a placem Solnym, zostaną zapalone w przeddzień mikołajek, czyli w piątek 5.12 o godz. piątej po południu. Zgodnie z tradycją: będzie odliczanie, hasło – zawołanie, parada mikołajów, oprawa muzyczna. Zbiórka o godz. 16.30 w Rynku.

Choinki świąteczne pojawiają się też na Nowych Żernikach, rynečku starego Psiego Pola, placach Nowy Targ i Uniwersyteckim. Po raz pierwszy będziemy podziwiać drzewko i postaci z epoki na Bastionie Sakwowym, które rozbłyśną po zmierzchu. A na placu Wolności będzie ponownie podświetlany napis I Love Wrocław.

OLEKSANDR POLIAKOVSKY

Kup abonament jeszcze w starej cenie

Mieszkańcy Wrocławia mogą do 31.12 kupić abonamenty parkingowe na 2026 r. wg dotychczasowych zasad i po obecnych, niższych cenach. Nowe zasady i stawki zaczną obowiązywać dla abonamentów kupionych od 1.01.2026 r.

Redakcja

Do 31.12.2025 r. można kupić abonament parkingowy na 2026 r. w dotychczasowej cenie. Od 1.01.2026 wchodzi nowe zasady i nowe stawki. Zmiana wynika z ponownej analizy lipcowej uchwały Rady Miejskiej. W dokumencie pominięto przepis przejściowy, który ograniczał czasowo możliwość sprzedaży abonamentów na 2026 r. po starych cenach. W związku z tym obowiązują dotychczasowe zasady sprzedaży i mieszkańcy mogą korzystać z preferencyjnych stawek na 2026 rok, kupując abonament do końca 2025 roku.

Sprzedaż na 12 miesięcy

Biuro Obsługi Klienta ZDiUM i <https://wroclaw.e-abonamenty.pl> uruchomiły ponownie sprzedaż abonamentów stacjonarnie i zdalnie na cały przyszły rok w obecnych cenach. ZDiUM prosi o nieodkładanie formalności na ostatnią chwilę i zachęca do kupna abonamentów oraz wyrobienia identyfikatorów do 30.12 włącznie. To dlatego, że 31.12 jest dniem obowiązkowej corocznej inwentaryzacji i sprzedaży abonamentów (i wydawanie identyfikatorów) nie jest w tym dniu prowadzona ani stacjonarnie, ani zdalnie.



Tylko do końca grudnia możesz kupić za niższą kwotę abonament w Strefie Płatnego Parkowania

Najważniejsze zmiany od 2026: ■ koniec bezpłatnego identyfikatora „H” dla hybryd ■ różne stawki dla mieszkańców centrum i pozostałych stref ■ aktualizacja cen za koperty i abonamenty ogólne ■ w strefie A brak abonamentów dla pojazdów niskoemisyjnych.

Skąd podwyżka?

Ceny abonamentu mieszkańca nie były aktualizowane od co najmniej 2003 r. – przez po-

nad 20 lat. W innych dużych miastach abonament kosztuje – dla porównania: Warszawa – 600 zł, Szczecin – 440 zł, Łódź – 365 zł, Poznań – 360 zł, Gdańsk, Kraków – 120 zł, Wrocław – 100 zł.

W centrum występuje największy deficyt miejsc i największa zajętość (ponad 90 proc.).

Obsługa komunikacją zbiórą w centrum jest najlepsza w mieście – dlatego ceny

za drugi i trzeci pojazd rosną najbardziej, by ograniczyć wjazd nadmiarowych aut.

Do 31.12.2025 r.: ■ strefa C – darmowe parkowanie (od 1.01.2026 będzie 192 zł rocznie) ■ strefa B – 100 zł rocznie (od 1.01.2026 będzie 288 zł rocznie) ■ strefa A – 300 zł rocznie (od 1.01.2026 nie będzie możliwości wykupienia abonamentu w ogóle).

➤ Więcej: www.wro.news/abonament-spp

Niedziele handlowe w grudniu: 7, 14 i 21

W grudniu tego roku wypadają aż trzy niedziele handlowe: 7, 14 i 21. W większości sklepy wielkopowierzchniowe są tego dnia czynne jak w dni tygodnia, a mniejsze mogą pracować jak w soboty. Tego dnia we Wrocławiu linia 133 – realizując kursy do centrum handlowego Aleja Bielany i Auchan w Bielanych Wrocławskich, będzie kursowała zgodnie z sobotnim rozkładem jazdy. Pozostałe linie kursują według niedzielnych rozkładów.

Jak dyżurują wrocławscy radni

Spotkania z radnymi miejskimi odbywają się w godz. 15–16.30 w Sukiennicach 9 (pok. 204 i 205) w środy i czwartki. W najbliższym czasie spotkać się można z radnymi Rady Miejskiej Wrocławia: **Martyną Stachowiak** 3 grudnia i **Dominiką Kontecką** 10 grudnia.

➤ Aktualny harmonogram dyżurów na: www.wro.news/dyzury2025

 **Oddaj krew, jeśli możesz**

Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa apeluje o oddawanie krwi. Pilnie poszukiwane są wszystkie grupy. Do centrum przy ul. Czerwonego Krzyża 5/9 można zgłosić się w pon., śr. i czw. w godz. 7–17.30, we wt. i pt. od 7 do 13.30 i w sob. w godz. 7.30–12. Akcje wyjazdowe w najbliższych dniach organizowane są: **4.12 w godz. 9–13** przy CH Magnolia, ul. Legnicka 58, **5.12 w godz. 9–13** przy Urzędzie Marszałkowskim Województwa Dolnośląskiego, Wybrzeże Juliusza Słowackiego 12–14, **9.12 w godz. 8–13** przy Akademii Wojsk Lądowych, ul. Czajkowskiego 109, **11.12 w godz. 8–12** przy Starostwie Powiatowym, ul. Kościuszki 131.

Wrocławskie lotnisko otwarte od 4.12



Lotnisko we Wrocławiu nie odprawiało pasażerów od 26.10

W tym tygodniu Port Lotniczy Wrocław wznowi obsługę operacji lotniczych po remoncie. Prace miały na celu przygotować obiekt do obsługi nawet 10 mln pasażerów rocznie.

Redakcja

Port Lotniczy im. Mikołaja Kopernika we Wrocławiu był zamknięty przez 40 dni. Główne prace obejmowały: budowę nowej płyty postojowej na 14 samolotów pasażerskich, nową płytę do odladania, budowę drogi kołowania o długości 2,5 km, drogę szybkiego zjazdu z pasa startowego, remont dróg kołowania.

Przebudowano również: centralny punkt kontroli bezpieczeństwa, system parkingowy i strefę sklepów wolnocto-

wych. Zmiany pojawiły się nawet na górze spotterskiej – są tu nowe ławki i schodki, które zapewniają wygodne warunki do spędzania czasu przy obserwowaniu i fotografowaniu samolotów. Inwestycja warta jest 463 mln zł.

W czwartek 4.12 (dla dziennikarzy i gości) na tarasie widokowym zaplanowano uroczyste ogłoszenie wznowienia operacji lotniczych. Pierwszy samolot linii KLM wylądował we Wrocławiu tego dnia ok. godz. 23 z pasażerami z Amsterdamu.

W przyszłym roku na Rynku wyrośnie 121 drzew

Wrocławski Rynek czeka zielona metamorfoza. Po uzgodnieniach z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków miasto rozpoczyna przygotowania do nasadzeń ponad stu drzew, przebudowy fragmentów nawierzchni i wprowadzenia małej architektury oraz niższej zieleni, które poprawią mikroklimat.

Bartosz Wawryszuk

Inwestycja ma na celu punktowe wprowadzenie zieleni przy jednoczesnym zachowaniu przestrzeni potrzebnej do organizacji imprez masowych, z uwzględnieniem tego, że Rynek jest obszarem historycznym. Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków zaakceptował projekt, podkreślając, że choć rynki historycznie nie były terenami zielonymi, współczesne wyzwania wymagają nowych rozwiązań.

Trzy etapy

Prace zaplanowano w trzech etapach do końca 2026 roku. Obejmą swoim zakresem Rynek i ulicę Świdnicką. Drzewa zostaną posadzone w systemie „zielonych dachów”, w specjalnych skrzyniach antykompresyjnych, które zapewniają korzeniom odpowiednie warunki w trudnym terenie.

Etap I: Rynek (I półrocze 2026)

- 23 wiązki odmiany New Horizon wzdłuż obwodu placu
- 3 boskiety przy pomniku Aleksandra Fredry, 27 robinii akacjowych odmiany Unifoliola



Rynek bardziej się zazieleni, ale nadal będzie można organizować tu imprezy masowe – wszystko za zgodą konserwatora

- wymiana drzew przy Nowym Ratuszu i wejściu w ulicę Sukiennice – 25 klonów polnych odmiany Huibers Elegant.

Etap II: północna Świdnicka (do listopada 2026)

- wymiana istniejących drzew i wprowadzenie pasa zieleni po stronie wschodniej (19 wiązków)

- nowy szpaler po stronie zachodniej – 15 klonów polnych.

Etap III: południowa Świdnicka (po zakończeniu budowy obiektu po Solpolu)

- 12 robinii Małgorzaty w wyniesionych rabatach
- formy krzewiaste klonu tatarskiego (9 krzewów).

Projekt przewiduje przebudowę nawierzchni fragmentów placu i chodników oraz wprowadzenie elementów małej architektury. Pojawią się nowe siedziska, obrzeża z kostki kamiennej i płyt granitowych oraz kraty wokół drzew. Wszystko zostanie podłączone do systemu automatycznego podlewania, co zapewni roślinom odpowiednie nawodnienie i warunki do rozwoju.

Łącznie na całym obszarze pojawi się 121 drzew i ponad 2500 krzewów i bylin. Koszt projektu to około 5 mln zł. Zarząd Zieleni Miejskiej zakłada, że przetarg na I etap zostanie ogłoszony jeszcze w tym roku.

Zmiana jest częścią szerszego podejścia miasta do adaptacji na zmiany klimatu. Tylko w tym roku miasto na zielone inwestycje przeznaczyło 55 mln zł.



UMW (3)

Drugie życie ubrań i pikniki na... śmietniku

Kiedyś Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, tzw. PSZOK-i, kojarzyły się wyłącznie z wywozem starej kanapy czy gruzu. Dziś we Wrocławiu to miejsca, w których dzieci uczą się ekologii, a dorośli wymieniają ubraniami. Jakie działania, oprócz wywozu odpadów, prowadzi Ekosystem.

Redakcja

Trudno w to uwierzyć, ale jedno z najciekawszych wydarzeń sąsiedzkich odbyło się w cie-

niu kontenerów na odpady. W czerwcu na terenie PSZOK-u przy ul. Szwajcarskiej bawiło się blisko 600 osób. Piknik pod hasłem „Nie ma nowego

bez... starego!” pokazał, że o recyklingu można rozmawiać w luźnej atmosferze.

Statystyki za rok 2025 są jasne: wrocławianie chcą wiedzieć więcej. W warsztatach organizowanych w PSZOK-ach i kompostowni wzięło udział ponad 3300 osób – to prawie tysiąc więcej niż rok wcześniej. Zdecydowana większość, bo aż 3 tys., to dzieci. To one, dzięki programom „Rozważny przedszkolak” czy „Wrocławska Akademia Małego Ekologa”, często stają się domowymi ekspertami od segregacji, edukując rodziców. Jednak ekologia we Wrocławiu nie kończy się na szkol-

nej ławce. W akcji „Sprzątania Świata” zaangażowało się aż 4500 wolontariuszy, którzy wzięli sprawy w swoje ręce podczas 115 lokalnych zbiórek.

Wokół segregacji narosło wiele mitów. Czy myć słoiki? Gdzie wyrzucić karton po mleku? Aby rozwiać te wątpliwości, w mieście pojawiły się plakaty z serii „Odpadowe plotki”, które w zabawny sposób prostują najczęstsze pomyłki. Dla tych, którzy wolą konkrety, powstał poradnik „PSZOK-owy Savoir-Vivre”. Jednym z najczęstszych dylematów mieszkańców jest też kwestia odzieży. Odpowiedzią na te wątpliwości

stał się SZOT – mobilny punkt i projekt edukacyjny w jednym. O tym, jak wygląda „kuchnia” wrocławskiej gospodarki odpadami, można było się przekonać nawet w ogólnopolskiej telewizji. Ekipa programu „Pogromcy Chaosu” z Dorotą Szczęśliwą odwiedziła wrocławski PSZOK, pokazując kulisy jego funkcjonowania.

Wrocławski Ekosystem udowadnia, że edukacja ekologiczna jest dostępna dla każdego. Jeśli chcesz zorganizować warsztaty w swojej placówce lub po prostu dowiedzieć się więcej, napisz mejla na adres: edukacja@ekosystem.wroc.pl.



Trzy wrocławskie PSZOK-i są czynne od poniedziałku do soboty

EKOSYSTEM

Powstaje miejski plan na zmiany klimatu

Miejski Plan Adaptacji to nie jest zwykły dokument – wskaże on, jak miasto powinno przygotować się na skutki zmian klimatu: fale upałów, susze, nawalne deszcze. Jednym z elementów opracowywania planu będą spotkania konsultacyjne z mieszkańcami. Najbliższe już 4 grudnia.

Maciej Wołodko

W lipcu Rada Miejska Wrocławia podjęła decyzję o przystąpieniu do opracowania Miejskiego Planu Adaptacji dla miasta Wrocławia (MPA) – strategicznego dokumentu, który wskaże, jak miasto powinno przygotować się na skutki zmiany klimatu, które coraz częściej przejawiają się jako ekstremalne zjawiska pogodowe.

Taki plan diagnozuje stan środowiska, nadaje priorytety działaniom miasta w kontekście adaptacji do zmiany klimatu. Oznacza to, że decyzje magistratu w wielu sprawach powinny być zbieżne z MPA, aby – mówiąc najprościej – we Wrocławiu dało się żyć mimo niekorzystnej zmiany klimatu.

Co już się dzieje?

Nie da się ukryć, że w zabetonowanym mieście trudno wytrzymać, gdy na termometrze w cieniu jest ponad 30 stopni. W „betonie” jest wtedy ponad 40. Obecnie prowadzona polityka odbetonowywania

i rozszczelniania miasta na pewno będzie zgodna z MPA, który powstaje. Miasto już ma mapę miejskiej wyspy ciepła, inwentaryzuje i chroni cenne przyrodniczo obszary, wyłącza z zabudowy tereny zadrzewione, wprowadza i chroni zieleń w planach miejscowych, a także bierze udział w wielu projektach międzynarodowych dotyczących adaptacji (np. LifeCoolCity z programu LIFE).

Jak powstaje MPA?

Aby przygotować dokument, miasto ogłosiło przetarg i wyłoniło wykonawcę. Została nim firma FPP Enviro, posiadająca wieloletnie doświadczenie w zakresie gospodarowania wodami opadowymi, wspierania bioróżnorodności oraz adaptacji miast do zmiany klimatu.

Prace nad MPA będą przebiegać etapami. Na początku powstanie kompleksowa charakterystyka Wrocławia, obejmująca m.in. analizę uwarunkowań środowiskowych, przestrzennych i społecznych.



MAREK KSIĘŻAREK

W tym roku w ramach odbetonowywania miasta zazieleniono skwer przy ulicy Suchej

Kolejnym krokiem będzie diagnoza miasta pod kątem wpływu zmiany klimatu na miasto oraz określenie jego najważniejszych potrzeb adaptacyjnych.

W dokumencie znajdą się również kluczowe elementy kierunkowe, takie jak koncepcja zazieleniania miasta, koncepcja zagospodarowania wód opadowych i roztopowych, a także katalog działań adaptacyjnych, które będą mo-

gły zostać wdrożone zarówno w krótkiej, jak i długiej perspektywie.

Całość uzupełnią wnioski i rekomendacje dotyczące przyszłych działań miasta i jego jednostek.

Masz swój głos

Pierwsze spotkanie konsultacyjne, którego celem jest identyfikacja potrzeb mieszkańców związanych z odpornością

miasta na zmianę klimatu, zaplanowano na czwartek 4 grudnia w godz. 17-19 w Sali Debat w „Przejęciu Dialogu” (przejście podziemne) przy ul. Świdnickiej 19. Spotkanie jest wydarzeniem otwartym, nie obowiązują wcześniejsze zapisy. Kolejne dwa będą w trakcie prac nad planem, a dwa ostatnie po przygotowaniu wstępnej koncepcji MPA.

➤ **Więcej na:** www.wro.news/mpa-konsultacje

Na Popowice Mikołaj przyjedzie... tramwajem

W sobotę 6 grudnia Zajezdnia Popowice przy ul. Legnickiej 65a ponownie otworzy swoje bramy dla wszystkich spragnionych komunikacyjnych wrażeń – tym razem w zimowej odsłonie. Klub Sympatyków Transportu Miejskiego zaprasza na wydarzenie w godz. 11-15. Ho, ho, ho...

Agata Zięba

Klub Sympatyków Transportu Miejskiego przygotował zimową odsłonę Dni Otwartych Zajezdni Popowice. W sobotę 6 grudnia od 11 do 15 będzie można posłuchać **wykładów specjalistów** od spraw komunikacji, wybrać się na wycieczkę z przewodnikiem oraz przejechać zabytkowymi pojazdami.

Oprowadzania będą zaczynać się w punkcie informacyjnym. Trasa zwiedzania: przez zachodnią halę ceglana, plac manewrowy, uliczkę przy budynkach warsztatowych oraz zabytkową łaźnię. Wycieczki o godz.: 11.15, 12.15, 13.15 i 14.15.



WIKTOR BAK

W sobotę do zajezdni i z powrotem kursować będą dwie linie z zabytkowymi pojazdami

Tradycyjnie do zajezdni przyjechać można w tym dniu **zabytkowymi pojazdami** na specjalnej linii tramwajowej M5 lub autobusowej M15 – obie kursują na trasie Zajezdnia Popowice – Opera.

Linie M5 będzie obsługiwać... trójskład wagonowy! Prowadzić będzie Konstal 4N1 „Enusia” z 1960 r., do której doczepiona będzie doczepa ND z 1952 r., zaś na końcu będzie jechać przyozdobiona świątecznie lora transportowa z 1907 r. Linie M15 będzie obsługiwał Autosan H9-35, czyli klubowy „Krzyś”, znany też jako „Bocian”. Przejazdy i wstęp na imprezę są bezpłatne.

26 CAL-i w całym mieście! Cel: jeszcze więcej

We Wrocławiu działa już 26 Centrów Aktywności Lokalnej, a właśnie otworzyły się drzwi do powstania kolejnego – na Stabłowicach. Na ich funkcjonowanie w latach 2025-2026 gmina Wrocław przeznaczyła 13 mln zł. Sprawdź, gdzie działa CAL najbliższej ciebie.

Beata Turska

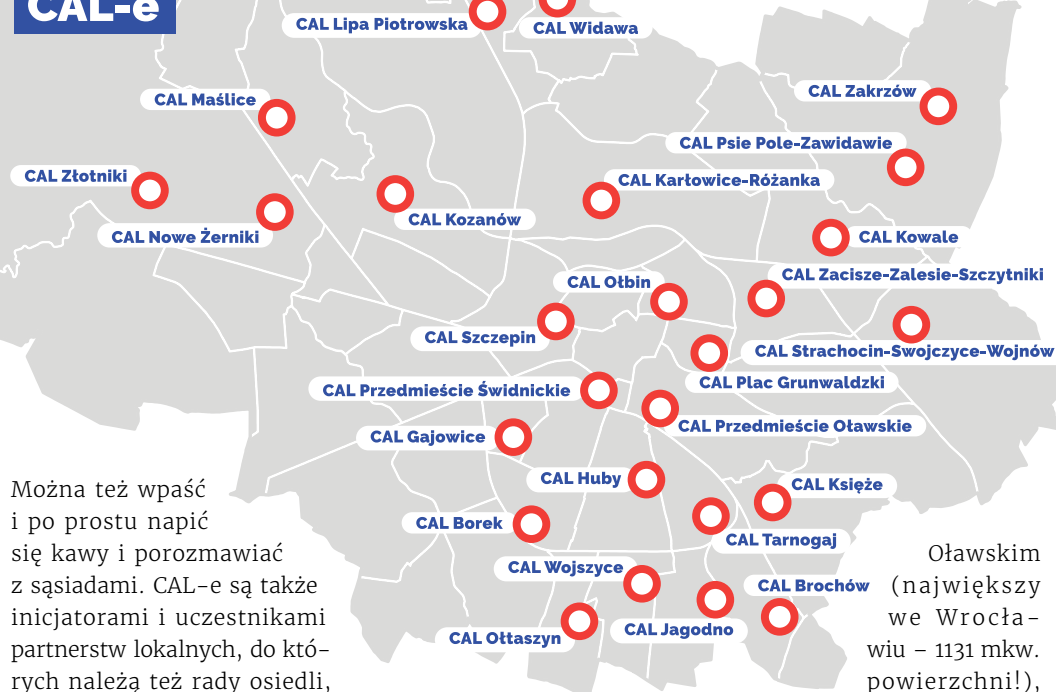
Współfinansowane przez gminę Centra Aktywności Lokalnej to niezwykle ważne miejsca. Można je nazwać sercami osiedli, bo: ■ integrują i zachęcają do aktywności mieszkańców ■ są przestrzenią, w której można odkrywać i rozwijać swoje talenty ■ można tu brać udział w spotkaniach, piknikach, pchlich targach, najróżniejszych zajęciach (muzycznych, plastycznych, sportowych), seansach filmowych, warsztatach i wielu innych wydarzeniach ■ można je też samemu zorganizować.

– i przedszkolak, i nastolatek, i zapracowany dorosły, i emeryt – znajdzie tu coś dla siebie. Każdy też może coś zaproponować.

Wszystko zaczęło się w 2018 roku. – Dwie istniejące już placówki – na Ołbinie i Brochowie – przekształciły się w Centra Aktywności Lokalnej. To właśnie one we współpracy z Miejskimi Ośrodkami Pomocy Społecznej postanowiły uzupełnić lukę pomiędzy domami kultury a ośrodkami pomocy społecznej. CAL-e miały być miejscem dla każdego, kto chce się rozwijać i aktywizować, a przede wszystkim integrować się ze społecznością lokalną. Ich celem jest właśnie

CAL-e mieszczą się przeważnie w lokalach gminnych, zarządzanych przez Wrocławskie Mieszkania lub Zarząd Zasobu Komunalnego, ale tu także są wyjątki. Na Hubach lokal udostępniła Spółdzielnia Mieszkaniowa Wrocław-Południe, stając się ważnym partnerem dla miasta i NGO w tworzeniu sieci CAL-i. Niektóre CAL-e mają siedziby w nowo wybudowanych obiektach, w których są także Rady Osiedla (tak jest np. na Księżu, Kowalach i Maślicach), a niektóre w budynkach, które pełniły kiedyś inne funkcje. Jak otwarty w tym roku CAL Szczepin, który urządził się w wyremontowanym pawilonie, gdzie kiedyś był sklep mięsny i warzywniak, czy istniejący od 2020 roku CAL na Przedmieściu

Wrocławskie CAL-e



Można też wpaść i po prostu napić się kawy i porozmawiać z sąsiadami. CAL-e są także inicjatorami i uczestnikami partnerstw lokalnych, do których należą też rady osiedli, szkoły, przedszkola, lokalni liderzy i aktywiści, organizacje pozarządowe, grupy nieformalne, przedsiębiorcy.

Każdy z CAL-i ma inną specyfikę: ich operatorzy proponują mieszkańcom swoje autorskie programy i pomagają im wcielić w życie zgłaszane przez nich pomysły. Łączy je to, że są miejscami otwartymi dla osób w każdym wieku. Każdy

integrowanie i aktywizowanie mieszkańców osiedla, a nie kultura sama w sobie czy wsparcie dla rodzin w kryzysie – wyjaśnia Krzysztof Ziental z Wydziału Partycypacji Społecznej UMW.

Potem jedna po drugiej pojawiały się kolejne placówki. Dwie najnowsze powstały na osiedlach Gajowice i Widawa (czeka na oficjalne otwarcie).

Oławskim (największy we Wrocławiu – 1131 mkw. powierzchni!), który ma siedzibę w przebudowanej XIX-wiecznej stajni i powozowni. Żeby każdy CAL był dostępny dla osób z niepełnosprawnościami, w starszych budynkach konieczne było zbudowanie podjazdów i toalet z odpowiednimi udogodnieniami.

➤ **Więcej na stronie:**
www.wro.news/centra-aktywnosci-lokalnej



CAL BOREK



CAL BROCHÓW



CAL GAJOWICE



CAL HUBY



CAL JAGODNO



CAL KARŁOWICE-RÓŻANKA



CAL KOWALE



CAL KOZANÓW



CAL KSIĘŻE



CAL LIPA PIOTROWSKA



CAL MAŚLICE



CAL NOWE ŻERNIKI



CAL OŁBIN



CAL OŁTASZYN



CAL PL. GRUNWALDZKI



CAL PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE



CAL PRZEDMIEŚCIE ŚWIDNICKIE



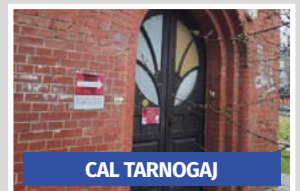
CAL PSIE POLE-ZAWIDAWIE



CAL STRACHOCIN-SWOJCZYCE-WOJNOW



CAL SZCZEPIN



CAL TARNOGAJ



CAL WIDAWA



CAL WOJSZYCE



CAL ZACISZE-ZALESIE-SZCZYTNIKI



CAL ZAKRZÓW



CAL ŻŁOTNIKI

Rewitalizacja na Górcie Szczepińskiej

Na Górcie Szczepińskiej – między ulicą Długą, Odrą a nasypem kolejowym – rozpoczęły się prace rewitalizacyjne. Powstaną tam schody, tor wrotkarski i pojawi się zieleń.

Teraz prowadzony jest demontaż zdegradowanych nawierzchni i infrastruktury, aby przygotować teren pod nowe ścieżki o nawierzchniach mineralnych i z kostki betonowej. W obecnym etapie, obejmującym wschodnią część, zaplanowano też:

- budowę toru wrotkarskiego
- wykonanie schodów na górkę saneczkową
- przygotowanie kanalizacji kablowej pod przyszłe oświetlenie

- montaż elementów małej architektury
- nasadzenia drzew
- remont boisk – piaskowego i wielofunkcyjnego.

W tym roku ma też zostać podpisana umowa na budowę placu zabaw.

Inwestycja powstaje w ramach programu Zielona Rewolucja przy współudziale finansowym dewelopera.



Kolejna kamienica z innowacyjnym tynkiem

Wkrótce Wrocławskie Mieszkania wystartują z rewitalizacją kolejnego zabytkowego budynku. Tym razem na Osobowicach-Rędzinie – przy ul. Krotoszyńskiej 42. Pod koniec października WM podpisały umowę z wykonawcą i ruszają z inwestycją o wartości blisko 900 tys. zł. W ramach prac przewidziano:

- remont dachu
- izolację ścian fundamentowych
- montaż stolarki drzwiowej – frontowej i tylnej
- remont schodów wejściowych
- remont elewacji wraz z ociepleniem.

Budynek ujęty jest jednostkowo w gminnej ewidencji zabytków i objęty ochroną konserwatorską. Dlatego zastosowany zostanie tu tynk ciepłochronny, który pozwoli zachować charakter obiektu, a jednocześnie zapewni odpowiednią efektywność cieplną. To kolejne miejsce, gdzie pojawi się alternatywne rozwiązanie. Prace potrwać 9 miesięcy, a zakończenie przewidziano na lato 2026.

Dzieje się na Nowych Żernikach



Wrocławskie Inwestycje rozstrzygnęły przetarg na przedłużenie al. Architektów. To inwestycja za niemal 9 mln zł. Jest potrzebna, bo w okolicy ma powstać też nowa szkoła.

Wykonawca wybuduje nowy odcinek alei od skrzyżowania z ul. Tadeusza Brzozy. Projekt zakłada powstanie infrastruktury drogowej, pieszej i rowerowej, a także wykonanie niezbędnych instalacji podziemnych. Pojawi się też zieleń i mała architektura – planowane są nasadzenia 122 drzew czterech gatunków: klonów, wiązów, lip szerokolistnych oraz jesionów, oraz 1200 krzewów, m.in. róż i śnieguliczek. Wykonawca ma 7

miesięcy od podpisania umowy na realizację zadania. To pierwszy etap rozbudowy – w planach są kolejne. Docelowo ulica połączy się z ul. Żernicką.

Ogłoszono też konkurs na projekt ultranowoczesnej szkoły z przedszkolem, która powstanie w rejonie ul. Grabowskiej-Hawrylak i al. Architektów. Pomieści aż 1200 uczniów i przedszkolaków. Otwarcie zaplanowano na wrzesień 2029.

Czerniawska do przebudowy

Czerniawska na Gaju, która obecnie wykonana jest z płyt żelbetowych, zostanie przebudowana. Wrocławskie Inwestycje podpisały właśnie umowę na opracowanie dokumentacji projektowej. Wartość zadania to blisko 330 tys. zł, wykonawca będzie miał na nie 12 miesięcy.



Remont przy Robotniczej 98

Trwa procedura przetargowa na remont kamienicy. Zgłosiło się trzech wykonawców. ZZK jest w trakcie weryfikowania ofert. Planowane prace są szeroko zakrojone: ocieplenie elewacji, remont dachu, nowa stolarka okienna i drzwiowa oraz wymiana źródeł ogrzewania.

Wrocław na Dobrej Drodze

Na ulicę Małopolską powróciły autobusy komunikacji miejskiej. Wymiana nawierzchni na ul. Małopolskiej i Halickiej była ostatnią, osiemną lokalizacją na liście letniej edycji programu WNDD2025. Remont obejmował 650 m jezdni na odcinku od Wielkopolskiej do zjazdu z ronda 11 Listopada. Ulica Małopolska wraz z Legnicką tworzą pakiet nr 5, którego realizacją zajmowała się firma Eurovia Polska SA. Koszt prac na wspomnianych ulicach to ponad 2,6 mln zł.

Obecnie prace toczą się jeszcze na: Nefrytowej, Bacciarellego i Moniuszki. Warunki zimowe opóźniły harmonogram robót, najmniej spodziewany termin ich zakończenia to około połowa grudnia br.

Koniec prac na Opatowickiej

Zakończyły się roboty drogowe na sięgaczu ul. Opatowickiej. Na drodze dojazdowej do posesji o numerach 11–19 nawierzchnię gruntową zastąpiła bitumiczna, pojawił się próg zwalniający. Na poboczach ułożono ażurowe betonowe płyty, by wody opadowe są nawadniały pasy zieleni.



Chodniki do remontu

Zarząd Dróg i Utrzymania Miasta ma w planach remonty nawierzchni chodników na ulicach: Skarbowców (od Sowiej do Wawrzyniaka, za 200 tys. zł), Jaworowej (od Powst. Śl. do Januszowickiej, za 200 tys. zł) i drogi dla rowerów na pl. Społecznym (za 200 tys. zł).



6.12 autobusem do Krainy Koni

W sobotę 6.12 na Wrocławskim Torze Wyścigów Konnych rozpoczyna się Jarmark Bożonarodzeniowy Kraina Koni. Potrwa on do 21.12 i w tym czasie obowiązują zmiany w kursowaniu autobusów, aby ułatwić dotarcie na świąteczną imprezę. Linie **113 i 144** będą w weekendy kursować częściej. W sob. w godz. 9–22 i w niedz. w godz. 9–20 będą jeździć co 15 min. Rusza też specjalna linia autobusowa **S7**. Możemy na Partynice dojechać nią w weekendy z dworca kolejowego Wrocław Główny. Jeździć będzie w sob. w godz. 13–22 i w niedz. w godz. 13–20 co ok. 10 min na trasie Dworzec Główny (Stawowa) – Stawowa – Ślężna – Gliniana – Borowska – Armii Krajowej – Wiśniowa – Powstańców Śl. – Karkonoska – Partynice (Tor Wycigów), a z powrotem Partynice (Tor Wyścigów) – Karkonoska – Powstańców Śl. – Wiśniowa – Armii Krajowej – Borowska – Peronowa – Piłsudskiego – Stawowa – Dworzec Główny (Stawowa).

Na rozświetlenie choinki „zerówką”

W piątek 5.12 o godz. 5 po południu na wrocławskim Rynku tysiącami lampek rozbłyśnie choinka. To wydarzenie co roku gromadzi ogromną liczbę osób. Poza standardowymi liniami wyjątkowo w ten dzień można dotrzeć w pobliże Rynku (przystanek „Galeria Dominikańska”) tramwajem linii 0. Będą to kursy wyjątkowe, bo „zerówka” kursuje tylko w weekendy. W piątek 5.12 jeździć będzie w godz. 16–21 co ok. 20 min na swojej weekendowej trasie przejazdu: ZOO – Wróblewskiego – Wajdy – most Zwierzyniecki – Skłodowskiej-Curie – rondo Reagana – pl. Wróblewskiego – Pułaskiego – Małachowskiego – Dworzec Główny – Piłsudskiego – Świdnicka – pl. Teatralny (...) Wajdy – Wróblewskiego – ZOO. Cała trasa: www.wroclaw.pl/komunikacja/linia-0-wroclaw

Las za jedno auto – transport a smog

Jeśli jeździsz samochodem, powinieneś kupić las. Walka ze smogiem to nie tylko wymiana pieców, ale też... nawyków, w tym sposobów przemieszczania się po mieście. Samochód jest wygodny – to bezsprzeczne. Ale wcale nie najszybszy.

Bartosz Chochołowski

Wystarczy doliczyć czas szukania miejsca parkingowego i dojścia z niego do pracy.

Nie tworzysz korków i jedziesz bez korków

Tramwaje większość trasy jeżdżą wydzielonymi torowiskami, co uniezależnia je od korków. To z kolei rekompensuje nam czas dojścia na przystanek i poczekania na jego przyjazd. Są osoby, które w swojej obecnej sytuacji życiowej nie zrezygnują z codziennych dojazdów autem, bo nie mogą. Ale każdy, kto wybiera transport zbiorowy (lub np. rower), sprawia, że jakość powietrza we Wrocławiu się poprawia. Każde auto, które nie wyjedzie na ulice, to mniej emisji spalin, ale też mniejsze korki, a więc jeżdżące auta mniej palą i w mniejszym stopniu zanieczyszczają powietrze.

Przeliczmy na 1 pasażera

W takim momencie pada sztandarowy argument przeciwników pojazdów elektrycznych – emitują one CO₂ z węgla spalanego w elektrowniach. Biorąc pod uwagę to, z czego w Polsce produkuje się prąd, to pojazdy elektryczne jeżdżą w mniej niż 60 proc. na węgiel, a w 40 proc. korzystają z odnawialnych



Pesa 146N to jeden z tramwajów, który MPK Wrocław refinansowało z unijnego programu FENX.03.1 – Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko

źródeł. W przeciwieństwie do samochodów spalinowych, nie emitują zanieczyszczeń w centrum miasta. Pojazd transportu zbiorowego w przeliczeniu na pasażera emituje tyle, co nic. Jeśli pasażer komunikacji miejskiej chciałby zmasać ślad węglowy, który zostawia, musiałby posadzić kilka drzew – pięć lub 10. Każde pochłania rocznie ok. 6–7 kg CO₂. Każdy kierowca samochodu, który przejeżdża rocznie 15 tys. km, musiałby posadzić 400 drzew –

dopiero taki niewielki las byłby w stanie oczyścić powietrze z wyemitowanego przez niego CO₂. W przypadku kierowców należy dodać jeszcze emisje tlenków azotu (jeśli to diesle), pył powstający ze ścierania opon, ślad węglowy wynikający z produkcji paliw i ich transportu.

Komunikacja atrakcyjna

Dlatego do walki ze smogiem potrzebne są działania na wie-

lu frontach. Tysiące zlikwidowanych pieców bezklasowych, tzw. kopciuchów, to jedno. Ale za ok. 1/5 emisji CO₂ odpowiada transport indywidualny. Z miejskiego transportu mieszkańcy korzystać będą wtedy, gdy zapewni on optymalne warunki: czas dojazdu, niezawodność, wygody podróżowania. Dlatego MPK prowadzi wymianę taboru. Nowe pojazdy są bardziej niezawodne i wygodniejsze. I komunikacja miejska staje się bardziej atrakcyjna.

Cztery stacje ładowania e-hulajnóg



Stacja przy dworcu kolejowym Wrocław Główny, ul. Piłsudskiego

Nowoczesne, solarne stacje do bezpłatnego ładowania e-bike'ów i e-hulajnóg – Wrocław już ma takich 16.

Bartosz Chochołowski

Solarne stacje stanęły przy: ul. Suchej, ul. Piłsudskiego (przed Dworcem Głównym), ul. Legnickiej (w pobliżu CH Magnolia), przy rondzie Reagana obok Pasażu Grunwaldzkiego.

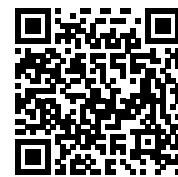
Piotr Hołubowicz, szef wrocławskiego start-upu JCharge, wyjaśnia, jak korzystać ze stacji ładowania: ■ pobieramy aplikację np. skanując kod QR ze stacji lub wyszukując w sklepie Urbmap ■ rezerwujemy miejsce do ładowania na wybranej stacji ■ aplikacja generuje kod, który

skanujemy przy stacji ■ wpinamy rower lub hulajnogę ■ podłączamy własnym kablem do gniazdka, takiego jak w domu ■ robimy zdjęcie podłączonego urządzenia (dostaniemy to polecenie w aplikacji) ■ ładujemy.

– Wrocław rozwija się w duchu miasta nowoczesnego po to, aby polepszyć jakość życia. Inwestujemy w infrastrukturę, która będzie rozwijała mikromobilność – mówi Robert Bednarski, dyrektor ds. Smart City UMW. – Powstanie tych stacji było możliwe dzięki współpracy z Concordia Design – akceleratora technologii.

Jak służby miejskie pomagają zimą

Temperatury zimą bywają zabójcze. A dla osób śpiących na ławkach, przystankach, w wiatkach śmietnikowych mogą być śmiertelnie niebezpieczne. Mowa tu o osobach w kryzysie bezdomności. Jak powinniśmy zareagować widząc taką osobę w potrzebie?



■ Nadia Szagdaj

Służby prowadzą we Wrocławiu kontrole w miejscach, gdzie przebywają osoby w kryzysie bezdomności. To one narażone są na wychłodzenie i śmierć w jego wyniku. Ale nie tylko. Zagrożenie utraty życia dotyczy w tym okresie także osób nietrzeźwych, które znajdują się na wolnym powietrzu bądź w pomieszczeniach opuszczonych i nieogrzewanych.

– Pamiętajmy, że mroźne noce szczególnie ciężko znoszą osoby w kryzysie bezdomności, które próbując przetrwać, szukają schronienia na ogródkach działkowych, dworcach kolejowych czy w piwnicach lub pustostanach. Warto też upewnić się, czy osoby starsze i samotne, mieszkające po sąsiedzku, nie potrzebują pomocy. O trudnej sytuacji naszego sąsiada możemy powiadomić Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – przypominają wrocławscy policjanci.

MOPS na patrolach ze Strażą Miejską

– Wychodzimy na patrole trzy razy w tygodniu: we wtorki, środy i czwartki – opisuje Monika Mildyn, kierowniczka Zespołu ds. Osób w Kryzysie Bezdomności wrocławskiego MOPS, i dodaje, że wtorkowe



Straż Miejska i pracownicy MOPS-u patrolują miejsca, w których mogą być osoby bezdomne

i czwartkowe patrole odbywają się w godzinach popołudniowych, a środowe rano. – W grudniu ruszają także te na Dworcu Głównym, we współpracy z Komisarjatem Kolejowym KWP we Wrocławiu.

Pracownicy socjalni wraz z funkcjonariuszami straży chodzą po terenach „nie-

mieszkalnych”: piwnicach, altanach, wiatkach śmietnikowych i przystankowych, parkach, ogródkach działkowych, pustostanach oraz miejscach zgłaszanych przez samych mieszkańców.

– Nasi ludzie rozmawiają z osobami w kryzysie bezdomności i zachęcają je do skorzystania z miejsc pomocy, wrę-

czając informator z adresami i numerami telefonów, a także – kiedy osoba w kryzysie chce skorzystać ze schronienia – organizują transport – wyjaśnia kierowniczka zespołu.

I dodaje: – Wychodzimy do klientów, chcąc dać im poczucie, że mogą na nas liczyć. Czasem wystarczy dobre słowo lub zwykła rozmowa.

Jak pomagać mądrze?

Zbudowanie relacji z osobą, która ma za sobą trudne przejścia, może wcale nie być takie proste. Pamiętajmy, że osoby mieszkające „na ulicy” decydują o sobie same. Mogą skorzystać z proponowanej przez pracowników socjalnych pomocy lub z niej zrezygnować. Pracownicy wspierający osoby w kryzysie bezdomności mają obowiązek uszanować ich decyzje. Natomiast gdy istnieje zagrożenie życia lub zdrowia wzywają odpowiednie służby.

Poza służbami i pracownikami socjalnymi ulice patrolują streetworkerzy z TP św. Brata Alberta Koła Wrocławskiego.

My też możemy pomóc. – Dzwonimy na numer 986 i zgłaszamy straży miejskiej, że ktoś marznie – apeluje prezes Towarzystwa Pomocy im. św. Brata Alberta Koła Wrocławskiego Rafał Peroń. – Nie odwracamy głowy, reagujemy. Pracownicy socjalni, policja, straż miejska i streetworkerzy bez przerwy patrolują ulice. Ale gdy widzimy człowieka na ławce, szczególnie wieczorem, gdy łapie mróz, zapytajmy, czy możemy mu pomóc – dodaje.

Nowa trasa i blisko 22 tys. pakietów startowych



Nowa trasa nie ominie malowniczego mostu Grunwaldzkiego

Nocny Wrocław Półmaraton, jedna ze sportowych wizytówek Wrocławia, powróci już 6 czerwca 2026 roku. Zawodnicy pobiegą zupełnie nową, szeroką i bezpieczną trasą. W tym roku organizatorzy przygotowali rekordowe 21 975 pakietów startowych.

■ Redakcja

– Chcemy dołączyć do grona największych biegów w Europie i dlatego w tym roku stawiamy sobie ambitny cel przekroczenia liczby 20 tysięcy uczestników. Start zaplanowaliśmy przy bramie A Tarczyński Arena Wrocław, co oznacza nową i odświeżoną konwencję wydarzenia – wylicza Łukasz Wójcik, dyrektor Młodzieżowego Centrum Sportu. I dodaje: – Jeśli zapisze się blisko 22 tysiące biegaczy, trafimy do pierwszej dziesiątki europejskich biegów. W tym roku przygotowaliśmy 21 975

pakietów startowych, czyli prawie dokładnie tyle, ile wynosi dystans półmaratonu.

Organizatorzy zdecydowali się przenieść start ze Stadionu Olimpijskiego na Tarczyński Arenę ze względu na przepustowość. W 12. Nocnym Wrocław Półmaratonie zawodnicy pobiegą między innymi ulicami Legnicką i Lotniczą oraz przez plac Jana Pawła II. Start jest znacznie szerszy, a trasa aż do placu Jana Pawła II prowadzi bardzo przestronnymi ulicami. Nad bezpieczeństwem czuwać będą służby miejskie, policja i Straż Miejska.

Mieszkańcy muszą przygotować się na zmiany w organizacji ruchu i komunikacji miejskiej.

Pakiety startowe kupimy:

- pierwsze 5 tys. za 179 zł,
- kolejne 10 tys. za 199 zł,
- następne 5,5 tys. za 249 zł,
- ostatnie 1 475 w cenie 299 zł.

Zapisy i sprzedaż pakietów startowych rozpoczną się 1 stycznia 2026 o godz. 00.01.

➤ Więcej na stronie:
www.mcs.wroc.pl

WROCŁAW SPOŁECZNIE I LOKALNIE

Trzeci tydzień Strefy Wrocław Społecznie i Lokalnie 4–10.12 w godz. 10–21 w domkach:

- nr 178 Pani Stefania: ręcznie malowane bombki/GR Gwiazdowscy: dżemy, syropy, produkty lawendowe
- nr 179 Czary Mary z Filcu: filcowe czapki, torebki, biżuteria, dodatki modowe/Koliber Handmade: lalki, zabawki, maskotki, breloki
- nr 180 MakArt/Si Biżuteria: biżuteria
- nr 181 Żywioł Ziemia: autorska ceramika, biżuteria/PCA Szynol: ceramika
- nr 182 Arto Tekla: ręcznie malowane kartki, pocztówki, torby, ozdoby świąteczne, biżuteria/Odpadki z Drewna: obrazy na plastrach drewna
- nr 183 3Lines: szydełkowe ozdoby, maskotki, czapki, figurki aniołki/Ann Iolki: makrama, zakładki, breloki, sezonowe ozdoby, ręcznie wykonywane dekoracje świąteczne
- nr 184 Katehandmade: ręcznie wykonane maskotki, torby, torebki, ozdoby, plecaki, kubki Pelnia: autorska ceramika
- nr 192 Dolnośląskie Produkty Regionalne: sery, miody, herbaty, pasty, sosy

Upominki?

Ręcznie malowane bombki, dziergane ozdoby, czapki, kominy i rękawiczki, naczynia, obrazy malowane na stuletnim drewnie, biżuteria z kamienia i szkła, regionalne przysmaki... Na zachodniej pierzei Rynku, w specjalnie oznaczonych domkach Wrocław Społecznie i Lokalnie, znajdziecie prawdziwe cuda, wykonane przez lokalnych rękodzielników. Sprawdźcie, co polecają na mikołajkowe i świąteczne prezenty!

Nadia Szagdaj

Zachodnia pierzeja Rynku zmienia się na czas Wrocławskiego Jarmarku Bożonarodzeniowego w kopalnię skarbów. Swoje wyroby prezentują tu rękodzielnicy z Wrocławia, jak i całego Dolnego Śląska i innych regionów Polski. Choć niepozorne 8 domków wydaje się tonąć w zalewie stoisk wystawienniczych, nie ma bardziej mylnego wrażenia. W każdym z nich urzędują wystawcy, których produkty są hand-made. A rękodzielnicy wystawiają się w systemie rotacyjnym, w domkach jarmarkowych swoje produkty zaprezentuje w tym roku 100 wystawców.

My odwiedziliśmy tych, którzy wystawiali się do 3.12 (kolejni wystawcy w dniach 4–10.12 –> patrz w zielonej ramce).

Wyjątkowa strefa

To wyjątkowa strefa, bo miejsca dla wystawców przydzielane są przez miasto bezpłatnie. Aby zaistnieć na największym i najpiękniejszym Wrocławskim Jarmarku Bożonarodzeniowym, wystarczyć przesłać zgłoszenie. Niektórzy z zastanych przez nas rękodzielników u

aplikowali do strefy w poprzednich latach. Część z nich miała okazję się wystawić, a inni dołączyli do jarmarku po raz pierwszy dopiero w tym roku. – Wprowadziliśmy system rotacji, który pozwala każdemu z zakwalifikowanych w procesie rekrutacji zaprezentować swoją ofertę. Dzięki temu większa liczba twórców, rzemieślników i producentów może stać się częścią tego wydarzenia – wyjaśnia Natalia Lipińska z Biura Rozwoju Gospodarczego UMW.

Tutaj nie ma powtórzeń

Każdy z wykonanych przez rękodzielników przedmiotów jest niepowtarzalny. A znajdziemy tu morze pomysłów na oryginalny prezent. Od tradycyjnych bombek i malowanych na starym drewnie aniołów, po elementy ubioru i zabawki, aż po magnesy na lodówkę. Tu nic nie zdarza się dwa razy, a twórcy przyjmują zamówienia na spersonalizowane gadżety.

Kubek, talerzyk i miska

Monika Sikorska z Monifaktury ma swoją pracownię na Muchochorze Małym. Na jej stoisku znajdziemy niecodzienną ceramikę, której właścicielka manufaktury poświęca się bez reszty. – Lubię formę organiczną, żeby było widać ślad dłoni. Od mokrej kulki gliny rodzi się taka forma, którą później się suszy przez dobry tydzień. Wypalam też w pracowni, szlifuję, szkluję, wszystko ręcznie – zapewnia.

Bombki i medaliony

Stefania Lewicka z Kamieńca Żąbkowickiego, która od prze-



Ośiem domków, w których sprzedają swoje wyroby rękodzielnicy, znajdziecie przed fontanną Zdrój w pobliżu pl. Gołębiego

szło 30 lat dmucha i maluje choinkowe bombki (teraz także z synem), jest prawdziwą weteranką Jarmarku. Doświadczeni u niej bombki „z dziurką”, sople, szpice, grzybki, ale też serduszka czy po prostu zwykłe kule. Na bieżąco dekoruje je także i pani Mariola, która pomaga sprzedawać wyroby. – Mam bombki bajkowe: ze Świnką Peppą, Olafem z Krainy Lodu, dla starszych z Reksiem i Krecikiem. Do tego możemy napisać imię na bombce – wymienia sprzedawczyni.

Ozdoby choinkowe ma na stoisku (już po raz trzeci), także Renata Bielawska z Renko-dzieła. Bombki mają tu jednak nieco inny kształt. – To są medaliony tworzone w technice decoupage – wyjaśnia pani Renata. Wśród medalionów dostrzegamy taki dla

miłośników miasta – z wrocławskim Ryńkiem.

Stylowe akcesoria

Choć szydełkowych prac na stoiskach „Społecznie i Lokalnie” nie brakuje, każda ma niepowtarzalny design, włącznie z doбором kolorów. Katarzyna Przybysz-Gaworska z pracowni La CzapkaKabra sprzedaje czapki, kominy i opaski w szalonych barwach. Zdecydowane miksy kolorystyczne mocno się odznaczają. Część jest z wełny, część z akrylu.

– Wykonuję czapki na indywidualne zamówienie, np. dla osób z dredami, które potrzebują w czapce więcej miejsca. Wykonywałam też czapki dla osób z aparatami słuchowymi – wymienia pani Katarzyna, podkreślając, że każda jej praca jest inna. Czapki i inne dodatki w kolorach ziemi,

z wełny merino, szyją biżuterię ze szklanych koralików, ozdoby na choinkę i torebki, szaszetki, portmonetki tworzy również Joanna Monkiewicz z MOJO dizajn. – Od dziecka miałam to w sobie – musiałam dziergać, malować, wycinać, tworzyć – opowiada.

Zasuszone kwiaty, głównie z Dolnego Śląska, zatopione w żywicy – pod postacią kolczyków i wisiorków znajdziemy na stoisku Katarzyny Wawruszczak ze Stowarzyszenia Rękodzielniczego Artis. – To są kwiaty dziko rosnące, więc one prędzej czy później stałyby się paszą. Ja je zbieram, żeby na zawsze zostały uciechą dla naszych oczu – rekomenduje pani Katarzyna.

Szalone kolory, ręcznie malowane wzory i ciekawe kształty znajdziecie na stoisku nadodrzańskiej pracowni By Tasha Natalii Leśniak. – Wycinam laserowo, wszystko ręcznie szlifuję, maluję, nakładam żywi-

włoczki. Są tu przede wszystkim zabawki, ale też gumki do włosów w modnym kroju.

– Mimo że już mam prawie 27 lat, to kocham pluszaki. Chciałam nieść tę radość innym ludziom – mówi. Na jej stoisku znajdziemy mniejsze i większe zwierzątka. Najbardziej wyróżniają się krągłe kotki, które z pewnością skradną miłość najmłodszych.

Obrazy na starym drewnie

Tomasz Bilski i Barbara Matczak wspólnie tworzą obrazy na drewnie pozyskanym np. z rozbiórki starych domów. – Ja pozyskuję drewno i je obrabiam, a Barbara zajmuje się malowaniem – wyjaśnia pan Tomasz. Na pracach są głównie motywy anielskie. Para zajmuje się także wykonywaniem świec zapachowych, o różnych kształtach.

Z gwarancją jakości

Choć wyroby rękodzielnicze tanie nie są, to jednak mamy gwarancję, że nie spotkamy nikogo w czapce, którą wy kupicie, a miód pochodzi od niestresujących się pszczół, świece pachną naturalnymi aromatami.

Musimy pamiętać, że nim produkt hand-made znajdzie się na stoisku, przebywa długą drogę. Jego unikatowość to proces, jaki zaczyna się w głowie artysty, który wymaga czasu i nakładów finansowych, a potem trafia do domku, w którym twórca staje się sam sobie managerem i przedstawicielem handlowym.

Jeśli więc polujemy na coś naprawdę wyjątkowego, musimy liczyć się z adekwatną ceną. Za to zyskujemy gwarancję, że nasze podarunki są absolutnie wyjątkowe i niepowtarzalne.

Zaczarowany Jarmark pod Zamkiem na Leśnicy

Atmosfera świąt Bożego Narodzenia wypełni Leśnicę za sprawą premierowego Zaczarowanego Jarmarku pod Zamkiem organizowanego w ramach projektu REWIO – Rewitalizacja i Odnowa. Uroczyste otwarcie, z występem orkiestry: 13.12, godz. 13.

Rozstawiony na parkingu przed zamkiem (pl. Świętojański 1) jarmark będzie otwarty od pon. do czw. w godz. 11–19, pt.–sob. w godz. 11–20 (gastrostrefa do godz. 21), w niedz. w godz. 11–19. Na gości czekać będą sprzedawcy z rękodziełem, jedzeniem, ozdobami świątecznymi. Na stoiskach znajdziecie wiele przysmaków. Nie zabraknie też świątecznej atrakcji dla najmłodszych – Domku Mikołaja z grami i zabawkami. Będzie można także uściśnąć wesołego bałwanka i zrobić zdjęcie z elfem lub śnieżynką.

Kolędy i warsztaty

Oprócz głównych atrakcji w programie są:

- 13.12, godz. 13 Leśnicka Wigilia – wspólne strojenie choinki podczas Leśnickiej Wigilii na otwarcie jarmarku – orkiestra dęta z Wiszni Małej, kolędowanie z zespołem Vocallinea, potem gra terenowa Zaczarowana Leśnica – rodzinna zabawa o historii osiedla i konkurs na najpiękniejszą szopkę na zamkowym dziedzińcu
- 14.12, godz. 11–16 Manufaktura Świąteczna, czyli coroczne warsztaty plastyczne w OPT Zamek: malowanie bombek, ozdabianie pierników, robienie stroików
- 15.12, godz. 17 Zamkonocki – czytanki dla najmłodszych
- 15–19.12 warsztaty świąteczne: uczniowie ozdobią pierniki, zbudują słodkie domy, zwiedzą kazamaty zamku i poznają jego tajemnice
- 16.12, godz. 18 gry planszowe i karciane na zamku
- 21.12, godz. 17 Dolnośląskie Salony Muzyczne, czyli koncert świąteczny

Jak dojechać?

Organizatorzy: UMW, OPT Zamek, bazar Zaczarowana Stodoła i RO Leśnica polecają dojazd komunikacją zbiorową: tramwajami 3, 10 lub 20 (w sob. w godz. 13–20 i w niedz. w godz. 13–19, tramwaj T2), autobusami 101, 117, 123, 137, 138, 148, 917, 923, 937, 938, 948, 958.

Więcej: www.wro.news/jarmark-lesnica



Domki „Wrocław Społecznie i Lokalnie” mają specjalne czerwone oznaczenie

To już 10. urodziny Hydropolis! Wpadniesz?

Szturmowcy ze „Star Wars”, łaziki marsjańskie, kosmiczna podróż z Karolem Wójcickim, a do tego niebieski Mikołaj i mnóstwo innych atrakcji, z kosmicznym tortem włącznie – centrum wiedzy o wodzie Hydropolis zaprasza 6 i 7 grudnia na wspólne świętowanie swoich 10. urodzin.

Beata Turska

Choć trudno w to uwierzyć, Hydropolis istnieje już od dekady! W tym czasie ugościło ponad 3 mln zwiedzających. Wizyta tu jest zawsze atrakcyjna, jednak teraz, z okazji okrągłych urodzin, będzie jeszcze bardziej wyjątkowo.

– Dziesięć lat temu rozpoczęliśmy podróż w głąb wody, teraz zabieramy naszych gości w kosmos. Hydropolis to nie tylko wystawa, ale społeczność ludzi ciekawych świata. Na urodzinowy weekend przygotowaliśmy konstelację atrakcji – od spotkań z bohaterami Gwiezdnych Wojen po wykład Karola Wójcickiego i eksperymenty rodem z Międzynarodowej Stacji Kosmicznej. To będzie prawdziwie nieziemskie świętowanie! – zaprasza Przemysław Gałęcki, wiceprezes MPWiK S.A. we Wrocławiu.



To będzie prawdziwie imprezowy weekend w Hydropolis, wpiszcie w kalendarz 6 i 7 grudnia

Co w programie?

Punktem kulminacyjnym jubileuszowych obchodów będzie pełen ciekawostek, inspirujących opowieści i niezwykłych historii wykład Karola Wójcickiego – jednego z najbardziej cenionych popularyzatorów astronomii w Polsce. Hydropolis zaprasza na to wydarzenie w sobotę o godz. 17.

Co jeszcze przygotowano:

- kreatywne warsztaty dla dzieci (przez cały weekend w godz. 9–17): Gwiazdozbiór w szklanym słoiku, Kosmiczny slime i Gipsowe meteoryty
- w sobotę od godz. 15 do 18 na scenie Hydropolis będą odbywały się prelekcje młodych naukowców,

m.in. konstruktorów rakiet, łazików marsjańskich, „kosmicznego” oprogramowania, ale także członków kół naukowych Politechniki Wrocławskiej

- darmowy selfie box
- gorąca czekolada z piankami
- nieziemski tort w sobotę 6 grudnia o godz. 12

- Niebieski Mikołaj, który będzie obecny przez cały weekend

Zupełnie nowy eksponat

Organizatorzy przygotowali także nowy, niezwykły eksponat: symulator wozu brygady pogotowia wodno-kanalizacyjnego. – Dzięki symulatorowi zwiedzający będą mogli

wcielić się w rolę pracownika brygady, wezwać pomoc do awarii, zlokalizować uszkodzenie sieci, a następnie przeprowadzić naprawę przy użyciu zarówno wirtualnych, jak i realnych narzędzi – mówi Przemysław Gałęcki.

Kotłownia Wschodnia

W urodzinowy weekend Hydropolis przygotowało możliwość zwiedzenia zabytkowej Kotłowni Wschodniej w promocyjnej cenie. – Ten niezwykły obiekt, przez ponad 150 lat niedostępny dla zwiedzających, dziś zachwyca odrestaurowanym wnętrzem i historią sięgającą początków wrocławskich wodociągów – mówi Monika Domaradzka, menedżerka Hydropolis.

W sobotę i niedzielę bilet wstępu do Kotłowni Wschodniej będzie kosztował jedynie 5 zł, a podczas spaceru z przewodnikiem goście odkryją tajemnice XIX-wiecznej techniki, zobaczą potężne maszyny i ślady przeszłości, które czynią kotłownię prawdziwą gratką dla miłośników historii i inżynierii. Zwiedzanie obiektu, z przewodnikiem dla gości indywidualnych, możliwe będzie w weekend o godz. 11 i 16.

➤ Więcej na stronie: hydropolis.pl

Szukamy 30 Kreatywnych Wrocławia do 7.12



Do szaczonej trzydziestki portal www.wroclaw.pl wybiera wybitne osobistości ze świata biznesu, kultury, dizajnu, nauki oraz społeczników czy inspirujące inicjatywy, które zmieniają miasto na lepsze. Wypełnij formularz zgłoszeniowy i pomóż wybrać 30 Kreatywnych.

Redakcja

– Szukamy ludzi wybitnych, z pasją, nieszablonowych i utalentowanych, dzięki którym miasto zmienia się w nowoczesną metropolię, pulsującą życiem, pomysłami. I to w różnych dziedzinach: w nauce, biznesie, kulturze, sztuce, dizajnie, w nowoczesnych technologiach i w różnych działaniach na rzecz miasta. Znasz kogoś takiego? A może sam zasługujesz na miano Kreatywnego Wrocławia? Weź udział w konkursie! – zachęca redakcja www.wroclaw.pl.

Warto pamiętać, że:

- Kreatywny/a Wrocławia to może być jedna osoba, ale też grupa twórców, zespół badawczy albo muzyczny, stowarzyszenie czy fundacja. Ważne, żeby tworzyli rzeczy niezwykle, inspirujące.
- Kandydat/ka nie musi mieszkać we Wrocławiu, ale musi być związany/a z naszym miastem i działać na jego rzecz.
- Jeśli jesteś przekonany/a, że robisz rzeczy ciekawe, wartościowe, możesz zgłosić również siebie.

Zgłoszenia do konkursu w jednej z czterech kategorii:

- nauka/technologia
- biznes
- kultura/sztuka/dizajn
- oraz społeczeństwo/miasto

można dokonać wypełniając formularz na stronie www.wro.news/30-kreatywnych-2026 do 7 grudnia br. do godz. 23.59. W formularzu należy uzasadnić swój wybór, podać dane kontaktowe oraz zaakceptować zasady regulaminu.

KLECZKÓW

Jarmark nad rzeką: koncerty, kino i sauna

Ogrzewany namiot z koncertami, ogniska nad Odrą, kino, a nawet... prawdziwa sauna. Wygląda na to, że będzie to najbardziej nietypowy jarmark bożonarodzeniowy we Wrocławiu. Na otwarciu wystąpił kwartet Nikoli Wardy. Zajrzyjcie tam do 24.12.

■ Błażej Organisty

Muzycznym partnerem wydarzenia jest Vertigo Jazz Club & Restaurant. Dzięki temu w programie są koncerty z repertuarem jazzowym, soulowym i z piosenkami inspirowanymi grudniową atmosferą (czwartki i weekendy). Scena stanęła w ogrzewanym namiocie, w którym oprócz niej są filmy (zwykle w środy), warsztaty, jedzenie i napoje. Niezwykłą atrakcją będzie sauna w świątecznym wydaniu. Kiedy? Śledź www.FB.com/marinakleczkow

Warsztaty (bez zapisów, lecz liczba miejsc ograniczona):

■ **6.12, godz. 12** – ziołowe ozdoby, malowanie porcelany w świątecznym klimacie ■ **7.12, godz. 12** – tworzenie świątecznych dekoracji ■ **13.12, godz. 12** – malowanie świątecznych ozdób ■ **14.12, godz. 12** – tworzenie ekologicznych ozdób z darów lasu i ogrodu ■ **14.12, godz. 14** – tworzenie choinek z mchu ■ **20.12, godz. 11** – tworzenie wyjątkowych bombek, **godz. 13** – zawieszki z gliny ■ **21.12, godz. 11** – dekorowanie świątecznych ciasteczek. Wśród partnerów jarmarku są Miasto Wrocław i Rada Osiedla Kleczków.



Jarmark na Marinie Kleczków, ul. Pasterska 2B jest otwarty: śr. 16-21, czw. 16-21, pt. 16-22, sob. 12-22, niedz. 12 – 21. Sprzedaż choinek od pon. do pt. w godz. 15-20, w weekendy w godz. 10-22

MAŚLICE/PRACZE ODRZAŃSKIE

Pierwszy na Kampusie Łukasiewicz PORT

Pchli targ i targ staroci – ostatnia okazja w tym roku na wyjątkowe znaleziska, auta retro z epoki PRL i USA – z konkursem na najpiękniej udekorowany świąteczny pojazd, HejTYbus z psychologiem, grzaniec i smakołyki. Wpadaj 7.12!

■ Redakcja

W zimowej scenarii i świątecznej atmosferze zaplanowano też:

■ warsztaty kreatywne prowadzone przez organizację Nasze Pracze, Fundację Ma To Sens i MOPS: ■ koncert chóru Con Amore ■ stoiska z rękodziełem i wyrobami



świątecznymi ■ domowe ciasta i słodkości ■ wspólne kółkowanie.

– Od lat współpracujemy z Łukasiewicz-PORT i łącząc siły dwóch osiedli, organizacji pozarządowych i lokalnego biznesu, chcemy z przytupem w mikołajkowy weekend stworzyć na zachodzie Wro-

clawia okres przedświąteczny – wyjaśnia Mateusz Adamczyk, przewodniczący zarządu RO Pracze Odrzańskie.

Aby dojechać na Kampus Pracze, najlepiej skorzystać z autobusów MPK: 101, 103 i 107 lub pociągu: stacja PKP Wrocław Pracze (ok. 10 min pieszo od kampusu). Organizatorami wydarzenia Jarmark Świąteczny na Pracach **7.12 w godz. 12-17** Kampus Pracze, ul. Stabłowicka 147 są Rady Osiedli

Pracze Odrzańskie i Maślice, stowarzyszenia Kolektyw Pomysłów i Nasze Pracze z Marcinem Easy Riderem oraz Sieć Badawcza Łukasiewicz-PORT. – Jestem przekonany, że ten jarmark stanie się piękną tradycją, która na stałe wpisze się w kalendarz przedświątecznych spotkań – uważa Sławomir Czerwiński, radny miejski i osiedlowy RO Maślice.

➤ Więcej www.wro.news/jarmark-pracze

Harmonogram SZOT-a

3.12.2025

godz. 16-17 Kamińskiego 190 – RO, Kołobrzeska – obok przejazdu kolejowego, Klimasa/Tarnogajska, Dicksteina 4 **godz. 17.30-18.30** Bałtycka 8 – CAL, aleja Architektów 16, Śliczna 35 – MGO, Walerego Sławka – Delikatesy **godz. 19-20** Tymiankowa – Biblioteka, Niebieska 11, Orzechowa 59 – MGO, Górnickiego 4 – MGO

4.12.2025

godz. 16-17 Krzywoustego 321-325, Bystrzycka 69 C – pawilony, Oraczy/Będzińska, Bacciarrello – Biedronka **godz. 17.30-18.30** Zielna/Bylinowa, Zemska 35 – Społem, Vivaldiego/Schuberta, Wrocławczyka/Nauczycielska **godz. 19-20** Sołtysowicka/Redycka, Jaksonowicka 28, Masztalerza/Kleeberga, Żeromskiego 28 – MGO

5.12.2025

godz. 16-17 Osobowicka 128-132 – CAL, Sielska – Stokrotka, Kukuczki/Pirenejska, Walerego Sławka – Delikatesy **godz. 17.30-18.30** Zawalna – pętla, Słężoujście – pętla, Otmuchowska/Jesionowa, Pautscha 4 – RO **godz. 19-20** Słomimskiego 3E, Kamiennogórska – P&R, Dereniowa/Okrężna, Krakowska – Biedronka

8.12.2025

godz. 16-17 Kiełczowska 95, Koszalińska 4, Pszczyńska/Zawierciańska, Karłowicza 40 **godz. 17.30-18.30** Sy-cowska 8 – MGO, Na Ostatnim Groszu – SM, Mościckiego/Koreańska, Pautscha 4 – RO **godz. 19-20** Marco Polo/Magellana, Zemska 35 – Społem, Marsowa/Sadowa, Legnicka 30

9.12.2025

godz. 16-17 Na Polance 14 D, Drohobycka 33a, Połabian 2 przy cmentarzu, podwórze między św. Wincentego 39-55, Trzebnicka 11-23 **godz. 17.30-18.30** Korzenna – parking, Spiżowa 6-8, Powiewna 7 – MGO, Wrocławczyka/Nauczycielska **godz. 19-20** Kamińskiego 190 – RO, Heblarska/Ślusarska, Racławicka/Sokoła, Żeromskiego 28 – MGO

CAL – Centrum Aktywności Lokalnej, **MGO** – Miejsce Gromadzenia Odpadów, **RO** – Rada Osiedla, **SM** – Spółdzielnia Mieszkaniowa, **SZOT** – Samochód Zbierający Odzież i Tekstylia



Harmonogram wywozu gabarytów 3-9.12.2025

Odpady wielkogabarytowe, czyli stare meble, dywany trzeba wyrzucać do specjalnych kontenerów. W najbliższym tygodniu staną na trzy dni pod adresami:

3.12.2025

al. **Armii Krajowej** 34, **Bolesławiecka** 14/16, **Celtycka** 15, **Gajowicka** 145, **Jemiołowa** 15, **Kazimierska** 15, 23, Komuny Paryskiej 14, Kościuszki 179, Kozanowska 28, **Latawcowa** 12, Litomska 19, **Modra** 10, Mościckiego 33a, **Pałucka** 65, Pretficza 45, Przestrzenna 48, **Stalowa** 63, Strzegomska 7, Sudecka 103a, **Worcella** 10, **Zachodnia** 55

4.12.2025

Gajowa 72, **Przestrzenna** 1

5.12.2025

Bacciarrellego 15, Białowieska 44, Bierutowska 8, Bolesława Krzywoustego 107, 334, Brodzka 185, Buska 11, **Chudoby** 11, pl. Ciesielski 1, Cooka 14, Czarnieckiego 70, Czeremchowa 6, **Deszczowa** 14, Dolnobrzeska 46a, Drukarska 8, Działkowa 20, Dzierżonowska 7, **Gajowicka** 88, Galla Anonima 2c, Giserska 2, Gorlicka 80, Grabiszyńska 140, Grochowa 6, Grudziądzka 59, 81, Głogowska 9, al. gen. **Haller** 49, 65, 140, 147, Hercena 4, pl. Hirszfelda 2, Hubska 79, 34-36, Hutnicza 66, Hłaski 20, **Jantaro** 12, Jarnołtowska 26, Jemiołowa 17a, **Kamieńskiego** 11, 190a, Kaparowa 10, Karmelkowa 4, Kiełczowska 47, Kleczkowska 23-25, Kminkowa 45, Komuny Paryskiej 15a, Kopycińskiego 11, Kościuszki 105, 180a, Kosmonautów 214, Koszarowa 64, Kotsisa 21, Kowalska 58, Krępicka 44, Krucza 1, 10, Krynicka 86, **Legnicka** 22, Litewska 6, 10, Lniana 6, Lotnicza 147, Lubińska 54, Łódzka 8, Łęgowa 11, **Macedońska** 15, Mglista 20, Mianowskiego 28, Miernicza 5, 18, Mińska 58e, Mosiężna 35, Młodych Techników 47, **Na Polance** 4, **Obornicka** 75, Odkrywców 1-3, Oficerska 11, Olszewskiego 73, 79-79a, Olsztyńska 10, Ostrowska 16, **Papiernicza** 1, Parkowa 42, Pereca 46, al. Poprzeczna 50, Poranna 34, Poświęcka 17e, Powstańców Śląskich 162, 176, al. Pracy 30, gen. Prądzyńskiego 35, Promień 33, Przestrzenna 31, **Rakietowa** 12, Rewalska 2, Rogowska 153a, zaułek Rogoziński 1, Rumiankowa 57, Rychła 5, Rzeczna 26, **Semaforowa** 28, Skarbowców 90, Skwierzyńska 25, Ślusarska 50, Sokalska 2, Srebrnogórska 1, Środkowa 9, Strawińskiego 11, Sudecka 111d, Suwalska 22, Świeradowska 59, Swobodna 8, Szczęśliwa 15, Szkocka 51, Szprotawska 17, Słomskiego 5, **Tapicerska** 15, Tczewska 59, Tolknicka 16, Toruńska 7, Towarowa 6, gen.

BISKUPIN-SĘPOLNO-DĄBIE-BARTOSZOWICE

8. Inspiracje – Interpretacje w Światowidzie

– Od kiedy nagrała „Gdzie ci mężczyźni”, a potem płytę „Polska baba”, była noszona na rękach – opowiadała Danuta Błażejczyk o przyjaciółce Danucie Rinn. Wpadaj do ODT Światowid na Sempołowskiej postuchać, jak śpiewają ją inni.

Redakcja

Festiwal Inspiracje – Interpretacje (tegoroczną bohaterką jest Danuta Rinn) współtworzą wspomnienia o mistrzach polskiej piosenki, jak i wykonania nowych interpretacji ich utworów przez młodych, jak i zawodowych artystów. Uczestniczki konkursu złączą swój festiwalowy udział od warsztatów. We współpracy z akompaniatorami Tomaszem Kaczmarkiem i Dominikiem Mąkosą powstaną ostateczne wersje konkursowych prezentacji. Pula nagród to statuetka 8. Inspiracji-Interpretacji, suma 9 tys. zł i 6 tys. zł na realizację recitalu dla autorki najciekawszej interpretacji.

Program festiwalu

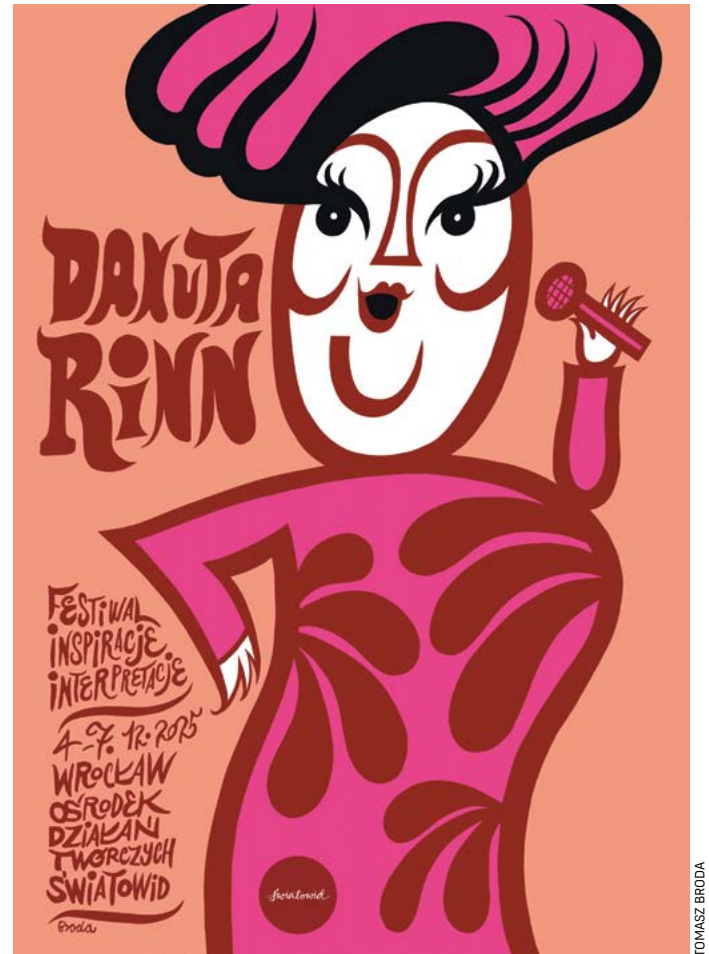
■ **5.12, godz. 19, Dzikuska, czyli Violetta wrażliwa kobietka**; Anna Mazurek – wokal, Dominik Dziubek – aranżacje i fortepian; Jakub

Wroński – kontrabas, Oskar Nita – perkusja; gościnnie zaśpiewa Daniel Grzegorek, wstęp wolny

■ **6.12, godz. 17, Herbatka w oparach nostalgii**, o Danucie Rinn opowiadają: Danuta Błażejczyk, Maria Szablowska, Teresa Drozda, wstęp wolny

■ **godz. 19**, Konkurs na interpretację piosenek z repertuaru Danuty Rinn, wystąpią: Klara Aleksandra Baron, Hanna Czajkowska, Justyna Gola, Paulina Gorczyca, Amelia Lubicz, Julia Ługowska, Alicja Nahorska, Julia Szewczyk, wstęp wolny

■ **7.12, godz. 17**, Koncert finałowy z udziałem laureatek konkursu; gość specjalny: Katarzyna Dąbrowska w recitalu „13 randek DaNuty. Rinn piosenki o miłości”, bilety: 50 zł na kupbilecik.pl – obowiązują zniżki z Nasz Wrocław i Wrocław Max. Miejsce: ODT Światowid, ul. Sempołowskiej 54A.



OŁBIN

W SP 84 dzieci popłynęły dla chorych dzieci

438 km w szkołach jest dziś warte 90 tys. zł. – W basenach płynie dobro – stwierdził dyrektor SP 84 – pomysłodawca wydarzenia Rafał Just podczas finału 8. edycji charytatywnej sztafety na rzecz Wrocławskiego Hospicjum dla Dzieci.



Dzieci pływające w charytatywnej sztafecie 28.11.2025

Błażej Organisty

Przez ostatni miesiąc w szkołach podstawowych dzieci zbierały pieniądze na rzecz fundacji Wrocławskie Hospicjum dla Dzieci. Finał charytatywnej akcji miał miejsce w piątek 28.11 na basenie SP 84 z ul. Górnickiego na Ołbinie i w 8 innych wrocławskich podstawówkach.

W tegorocznej 8. edycji udział wzięło 28 szkół podstawowych. Uczniowie pływali w tym samym czasie na 9 basenach. – Idea jest prosta: 25 m to koszt 5 zł, ale można też wpłacić i nie płynąć lub nie wpłacić i popłynąć. Najbardziej liczą się chęci pomocy naszej charytatywnej sztafecie. Wierzę głęboko, że za rok przyłą-

czą się do nas kolejne szkoły – skomentował dyrektor Rafał Just.

To właśnie on 8 lat temu wymyślił akcję, której celem jest pomoc małym podopiecznym fundacji Wrocławskie Hospicjum dla Dzieci. – Nasza fundacja ma ogromne szczęście, że ma takich przyjaciół – nie kryje Beata Janiszewska, prezes Wrocławskiego Hospicjum dla Dzieci.

Szkoły uczestniczące w 8. Pływackiej Sztafecie Charytatywnej to: SP 1, 3, 5, 8, 9, 20, 24, 25, 29, 38, 46, 50, 63, 64, 72, 73, 74, 78, 82, 84, 91, 98, 107, 113, ZS-P 17, ZS-P 118, Autorska SP Jaskółka, Dolnośląski Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy nr 13.

HUBY

Wrocławski skwer nosi nazwę ppłk. „Zbroi”

Skwer przy Pomniku Niezłomnych między Borowską, Dyrekcyjną i Glinianą otrzymał 27.11 imię ppłk. Ludwika Marszałka. W ceremonii wziął udział jego syn.

Uroczystość upamiętniająca ppłk. Ludwika Marszałka, pseudonim Zbroja – żołnierza AK i ostatniego kierownika wrocławskiego okręgu działającej po zakończeniu wojny konspiracyjnej organizacji „Wolność i Niezawisłość”, rozpoczęła się o godz. 17.30 – o tej godzinie doszło 27.11.1948 roku do egzekucji ppłk. Ludwika Marszałka i jego podkomendnych.

Od grudnia 1946 r. mieszkał we Wrocławiu, gdzie odbudował dolnośląskie struktury Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość”, prawie od podstaw. Został aresztowany wskutek zdrady w 1947 r. Torturowany, potem skazany na śmierć. Wyrok przez rozstrzelanie wykonano we wrocławskim więzieniu przy ul. Kleczkowskiej. Skwerem i pomnikiem opiekuje się Centrum Historii Zajezdnia.



RAFAŁ OKRZYMIŃSKI/CENTRUM HISTORII ZAJEJDZNI

Traugutta 66, Tymiankowa 3, **Uznańskiego** 26, **Wapienna** 18, Waryńskiego 1, ks. Wawrzyniaka 14a, Wejherowska 55, Wilanowska 9, Wilczkowska 18, **Zachodnia** 10, 17, Zarembowicza 18, Zatorska 142, Zielińskiego 53a, Zielonogórska 9, Złotoryjska 3, Żelazna 37, 38, 60, Żmigrodzka 79, Żmudzka 33, Żółta 13, Żwirowa 71

8.12.2025

Dzielnia 11, **Hłaski** 40, **Kościuszki** 98, **Pretficza** 45, **Więckowskiego** 32, Wietrzna 14e

9.12.2025

Asfaltowa 1, Augustowska 85, **Bednarska** 18, Berenta 68, Birmańska 1, Bobrza 14, Borowska 90, Brylantowa 1, Bukowa 16, Buska 12, **Canaletta** 2a, Cedrowa 15, Chełmońskiego 40, Chińska 2a, Chudoby 18, wyb. Conrada-Korzeniowskiego 7, Cukrowa 20, Czajkowskiego 11, Czarnieckiego 14, 29, Czartoryskiego 49, **Długa** 18, Długosza 19, Dokerska 16, Dolnobrzeska 58, Drukarska 47, Dworcowa 11a, Dźwirzyńska 24, **Gajowa** 58, Gajowicka 166, Gazowa 22, Gliniana 39, Głogowska 29, Górska 65, 72, 76, Grabiszynska 106, 313, 331, Grochowa 24, Gromadzka 3, gen. Grota-Roeweckiego 119, al. gen. **Halle-ra** 86, 117, Hiszpańska 43, Hub-ska 35, 95, **Idzikowskiego** 30, Inowrocławska 27, Inżynierska 53, **Jableczna** 26, Jemiołowa 15, Jesionowa 26, **Kamien-nogórska** 16, Kamińskiego 108, Karłowicza 44, Karmelkowa 84, Kielecka 66, Kłokoczycka 164, Kolumba 5, Komandorska 88, 169, Kościuszki 154, Krakowska 25, al. Kromera 1, Krotoszyńska 44, Kry-nicka 21, **Lauterbacha** 10, Lechitów 13, Legnicka 27, Lekcyjna 7, Lipska 6, Litomska 23, Lwowska 31, Łęczycka 15, **Macedoń-ska** 35, Majchra 3a, Makowa 19, Malinowskiego 18, Międzygórska 31, Migdałowa 5, Miłostowska 5, Miodowa 3, Monopolo-wa 2a, Mościckiego 1, Mulicka 7, **Norblina** 11, Nyska 36, **Obornic-ka** 77a, Obrońców Poczty Gdań-skiej 5c, Oficerska 6, Olbrachtow-ska 44, Olszewskiego 60, 76, 123/125, Oporowska 4, Orze-chowa 32, 53, Osobowicka 103a, Ostródzka 44, **Parkowa** 25b, Par-nickiego 6, Partyzantów 1, 113, Pilczycka 95, mjr. Piwnika-Po-nurego 48, Polanowicka 9, Pole-ska 5, Poświęcka 17b, Powiewna 6, al. Pracy 27, Prochowicka 1, Pro-menada 15, Przejazdowa 10, 21b, **Raławicka** 37, **Sasankowa** 4, 29, Sernicka 19, gen. Sikorskiego 1, Skrzydlata 3, Smardzowska 1, Spizowa 17, Stalowa 6, Stopnic-ka 2, Strzegomska 7, Sudecka 108, Szybka 3, Ślężna 158c, al. Śliwo-wa 6, Śniadeckich 2, Świątnic-ka 15, Świerkowa 1a, **Trawowa** 27, Tyrmanda 5, **Waniliowa** 40, Wie-czysta 141, Wielkopolska 58, Wi-leńska 12, Wińska 7, Wittiga 10, Wojrowicka 21, Wołodjowskie-go 8, **Zagrodnicza** 17, Zajęczkow-ska 16, 47, Zazębie 5, Zegadło-wicza 35, Zegarmistrzowska 10, Żmigrodzka 91, Żwirki i Wigury 14

PRZEDMIEŚCIE OŁAWSKIE

Podwórko Wszystkich Mieszkańców – cz. 2



ZZK

Mimo niesprzyjających warunków pogodowych, zgodnie z planem idzie remont drugiej części wnętrza: Komuny Paryskiej – Miernicza – Łukasińskiego – Prądyńskiego.

Wykonawca prowadzi roboty ziemne w jego wschodniej połowie, czyli bliżej Prądyńskiego. Zamówione zostały także nowe, systemowe pojemniki na odpady. Prace są warte 3,2 mln zł. Finał remontu podwórza Zarząd Zasobu Komunalnego planuje w połowie 2026 roku.

Niezależnie od remontu tego wnętrza, Zarząd Zasobu Ko-

munalnego remontuje także budynki w 100 proc. miejskie, które do niego przylegają.

Jeszcze w tym roku ruszy pierwszy etap remontu kamienicy przy Komuny Paryskiej 74a. Etapy prac są rozpisane na dwa lata. W przyszłym roku rozpocznie się też remont dwóch oficyn, stojących w remontowanej części wnętrza: Łukasińskiego 15 a i 15 b.

KOWALE

Pojedź na mikołajki do Zamku Międzylesie

Zwiedzicie prawdziwy zamek i będziecie wypiekać pierniczki. Spotkacie Świętego Mikołaja, który nie zapomni o upominku dla żadnego z was. Zapiszcie się na bezpłatną wycieczkę 6.12.

Rada Osiedla Kowale i sponsorzy dokładnie w mikołajki zapraszają na superwyprawę. Plan jest taki: zbiórka na Dworcu PKP o godz. 10, jazda pociągiem do Międzylesia, potem meleksem do zamku. Tam talerz pomidorówki pomoże wam nabrać sił, żeby zabrać się za zwiedzanie zamku i poszukać pewnych

listów. Gdy już je znajdziecie, weźmiecie udział w warsztatach piernikowych. Potem spotkanie ze Świętym Mikołajem! Pojawia się upominki, świąteczne pierogi i herbatka. Na stację zawiezie was meleks i wróci-cie do Wrocławia na godz. 19. – Wycieczka jest bezpłatna, są wolne miejsca, pierwszeń-

stwo mają podopieczni naszej świetlicy, ale zapraszamy wszystkie dzieci z naszego osiedla – zachęca Paulina Jarząbek, koordynatorka Centrum Aktywności Dzieci i Młodzieży „Kowaliki”. Zapisy przez WhatsApp pod nr. tel. **794 551 402**.



Wrocławskie obchody Dnia Praw Człowieka

Wrocław od wielu lat aktywnie włącza się w świętowanie Międzynarodowego Dnia Praw Człowieka, który przypada 10 grudnia. W tym roku program jest szeroki – od debat, po wydarzenia artystyczne.

Agata Zięba

Wszystkie wydarzenia łączy jeden cel: stworzenie przestrzeni do rozmowy, zrozumienia siebie nawzajem i wspólnego działania. Obchody mają przypominać, że prawa człowieka to nie abstrakcja, lecz codzienność. Choć zapisano je w najważniejszych dokumentach międzynarodowych oraz w polskiej konstytucji, wciąż wymagają naszej uwagi i wspólnej troski.

PROGRAM

3 grudnia

- godz. 17, DCF, ul. Piłsudskiego 64a, Gala Plebiscytu „Wrocław bez barier” (obowiązują zapisy)

9 grudnia

- godz. 8–16, Centrum Seniora, plac Dominikański 6, Akademia Seniora „O dobrostanie, relacjach i zdrowiu” (obowiązują zapisy)



Wrocławskie obchody
Międzynarodowego

**Dnia
PRAW
Człowieka**

- Gala plebiscytu „Wrocław bez barier”
- Maraton Pisania Listów Amnesty International
- Żywa Biblioteka
- warsztaty, debaty, oprowadzania



Gala Sprawiedliwości Naprawczej, która odbyła się 3.12, była jednym z punktów obchodów

10 grudnia

- godz. 10–13, Wrocławski Klub Formaty, ul. Sambońska 3/5, projekcja filmu „Moja siostra” oraz spotkanie z Piotrem Czerkawskim (obowiązują zapisy)
- godz. 11–13, Dom Europy, ul. Widok 10, „Europa ma talent. Z widokiem na inkluzywność w edukacji i zatrudnieniu” (wstęp wolny)
- godz. 11–17, Bar Barbara, ul. Świdnicka 8b, Maraton Pisania Listów z Amnesty International (wstęp wolny)

12 grudnia

- godz. 12–20, Mediateka, pl. Teatralny 5, Żywa Biblioteka (wstęp wolny)

- godz. 16.30, MBP Filia nr 12, ul. Piłsudskiego 105, warsztaty plakatu zaangażowanego z ilustratorką Aleksandrą Cieślak (obowiązują zapisy)
- godz. 18–21, CAL Złotniki, „Razem w dźwięku i smaku” (wstęp wolny)

13 grudnia 2025

- godz. 10–15, Stara Giełda, pl. Solny 16, Kobiety wiedzą, co robią (wstęp wolny)
- godz. 15, Centrum Historii Zajezdźni, ul. Grabiszyńska 184, „Uczymy się solidarności” – oprowadzanie specjalnie przygotowaną ścieżką (wstęp biletowany)

Wydarzenia długofalowe

1 grudnia – 15 grudnia 2025, „Zaczytani w swoich prawach”, MBP Filia nr 9, ul. Wielkopolska 16; MBP Filia nr 11, ul. Krzywoustego 286; MBP Filia nr 12, ul. Piłsudskiego 105

26 września – 25 stycznia 2026, Voices from Ukraine. Landscapes / Głosy z Ukrainy. Krajobrazy, BWA Wrocław Główny, ul. Piłsudskiego 105

Zeskanuj kod po więcej informacji o programie i zapisach



Wolontariuszu, chodź do kina!

W piątek 5 grudnia obchodzimy święto wszystkich, którzy pomagają innym. Z tej okazji WCRS zaprasza wszystkich Wolontariuszy oraz osoby, które dopiero myślą o włączeniu się w wolontariat, na specjalne wydarzenie w Kinie Nowe Horyzonty. W tym roku filmową niespodzianką będzie film „Eleonor Wspaniała” w reżyserii Scarlett Johansson.

➤ Zapisy na: www.wolontariat.wroclaw.pl/swietujmy-razem-dzien-wolontariusza

Bezpłatne porady dla seniora

Fundacja Przyszłość Pokoleń zaprasza wszystkich seniorów z Wrocławia do skorzystania z bezpłatnego wsparcia. Tu uzyskasz pomoc w przygotowaniu wniosku do ZUS, wskazówki, jak napisać testament czy porady, gdy Cię oszukano.

Redakcja

Fundacja Przyszłość Pokoleń oferuje pomoc w swoim Punkcie Konsultacji Społeczno-Prawnych, który działa we wtorki w godz. 16–20 i w czwartki w godz. 14–18 przy ul. Grodzkiej 7.

Zapisy są przyjmowane od poniedziałku do piątku w godz. 8–16 pod numerem: 576 100 720, mejlowo: kontakt@przyszloscpokolen.

pl oraz osobiście w siedzibie przy Grodzkiej.

Porad udzielają doświadczeni eksperci – prawnicy, mediatorzy, doradcy obywatelscy i inni specjaliści, w zależności od zgłaszanych potrzeb. Można się tutaj zwrócić o pomoc w:

- przygotowaniu wniosku przez klienta o przyznanie świadczenia z ZUS lub odwołania od decyzji emerytalnej,
- sprawach dziedziczenia – np. uzyskać wskazówki, jak sporządzić testament, jak przeprowadzić nabycie spadku lub uniknąć długów spadkowych,
- wyjaśnieniu, jak bezpiecznie przekazać majątek – np. poprzez darowiznę, testament czy umowę dożywocia,
- sytuacjach oszustw telefonicznych, fałszywych pokazów handlowych czy podejrzanych umów,
- przygotowaniu pisma przez klienta np. do banku, spółdzielni mieszkaniowej, firmy windykacyjnej czy sądu,
- rozwiązaniu konfliktów sąsiedzkich, rodzinnych lub związanych z opieką nad osobą starszą,
- wsparcie informacyjne przy zadłużeniu – jak rozmawiać z wierzycielem, jak rozłożyć dług na raty, kiedy możliwa jest upadłość konsumencka.

Już od 5.12 Targi Dobrych Książek

Goran Vonovic, laureat Nagrody Angelus 2020, Marek Krajewski, Daniel Olbrychski z żoną Krystyną Olbrychską, Tomasz Sianecki. To tylko niektórzy z autorów, jakich spotkamy podczas Wrocławskich Targów Dobrych Książek 2025.

■ Magdalena Talik

Ponad 150 wydawnictw zaprezentuje w Hali Stulecia od 5–7 grudnia swoją ofertę podczas 33. Wrocławskich Targów Dobrych Książek. W tym roku Targi Książki będą czynne od piątku (a nie, jak dotychczas) już od czwartku, w godzinach:

- 5 grudnia (piątek) od 12 do 19
- 6 grudnia (sobota) od 10 do 20
- 7 grudnia (niedziela) od 10 do 18.

Bilet na jeden dzień kosztuje 7,49 zł i kupimy go online oraz w kasie przy wejściu. A co w programie?

5 grudnia

- godz. 15–15.50, Fascynacje Żeromskim – z Karoliną Chylą rozmawia prof. Adam Poprawa
- godz. 15–16.50, Sofokles i Mann pod lupą: nowe przekłady „Antygony” i „Buddenbrooków” – z Jackiem Kaduczkim



OLEKSANDR POLIAKOVSKY

Targi co roku przyciągają tłumy miłośników literatury, a powierzchnia Hali Stulecia temu sprzyja

i Jerzym Kochem rozmawia Małgorzata Słabicka-Turpeinen

- godz. 17–17.50, „Dary losu”. Spotkanie wokół książki Krystyny i Daniela Olbrychskich (godz. 18–19 podpisywanie książki)

6 grudnia

- godz. 11–11.50, Dolnośląskie pałace, góry czy uroki małego miasteczka. Jaka sceneria jest najlepsza na zbrodnię opowiedzą Marta Kisiel, Maciej Lewandowski oraz Małgorzata Starosta
- godz. 12–12.50, spotkanie wokół książki „Partner-

stwo Marka Brzezinskiego i Olgi Leonowicz (godz. 13–14 podpisywanie książki)

- godz. 13–13.50, Opowieść o Repatrlandzie – „ziemiach odzyskanych”. Spotkanie z Tomaszem Bonkiem
- godz. 14–14.50, spotkanie z Tomaszem Sianeckim o książce „Szkłane ukłony. Moje 20 lat w Szkle kontaktowym”
- godz. 14–15, Marek Krajewski podpisuje książki
- godz. 14–15.50, O „Opowieściach chasydzkich” opowiadają Marcin Woźniński i Wojciech Tworek

7 grudnia

- godz. 12–12.50, spotkanie z Andrzejem Tylkowskim – premiera kalendarza
- godz. 11–11.50, „Dolny Śląsk. Przewodnik dla dużych i małych” – spotkanie z Magdaleną Kuchtą
- godz. 13–14, Karolina Dziemira-Zarzycka podpisuje książki
- godz. 15–15.50, Jugosłowiańska Atlantyda – spotkanie z Goranem Vojnoviciem.

➤ Więcej informacji na: www.targiokniazek.pl/dla-zwiedzajacych

Targi sztuki na ASP

Odbędą się w dniach 5, 6, i 7 grudnia, w godz. 13–17 w budynku ASP przy pl. Polskim 3/4 oraz w CSU.CI przy ul. Traugutta 19/21. To wyjątkowa okazja, by kupić niepowtarzalne prezenty i unikalne prace bezpośrednio od młodych artystów oraz ich dydaktyków, a tym samym wesprzeć ich w ich twórczych działaniach. Znajdziecie tu wyjątkowe dzieła – od malarstwa, rysunku i grafiki, po rzeźbę, ceramikę, szkło, biżuterię i wiele innych, idealnych na świąteczny prezent.

Kino, które odkrywa Afrykę

Wyjątkowy cykl filmowy AfryKamera w Kinie Nowe Horyzonty! Przez kilka dni będziemy odkrywać fascynujące historie z Afryki – pełne emocji, humoru, inspiracji i piękna codziennego życia. W programie filmy dokumentalne i fabularne pokazujące różnorodność kontynentu – od pasjonujących portretów ludzi, przez podróże i przyrodę, po historie zmieniające spojrzenie na Afrykę. Bilety i szczegółowy program na stronie: www.kinonh.pl.

Strefa Kultury: zimowe hity dla dzieci



Spektakl „Przypadek Mikołaja Ś.” już 6 grudnia w Imparcie

Grudzień w Strefie Kultury zapowiada się wyjątkowo magicznie – na dzieci czekają dwa pełne ciepła, humoru i baśniowego klimatu wydarzenia. Zapiszcie w kalendarzu.

■ Agata Zięba

Pierwsze wydarzenie to musical „Przypadek Mikołaja Ś.” Teatru Animacji z Poznania, w którym Święty Mikołaj niespodziewanie traci pamięć, a Wigilia nadciąga wielkimi krokami. Na pomoc ruszają mu dzielne elfy, rozgoryczony renifer, znoszona skarpetka oraz chór... pierogów, śledzi i orzechów włoskich. Kiedy? 6.12, godz. 11. Gdzie? Impart Centrum, ul. Piłsudskiego 19. Czas trwania: 60 min. Rekomendowany wiek widzów: od 4 lat.

Drugie to klasyczna historia inspirowana baśnią Hansa Christiana Andersena „Królowa Śniegu” teatru NEMNO stworzona w technice teatru cieni. Dzięki poetyckiej formie, grze światła i muzyce spektakl porusza emocje, otwierając przestrzeń do rozmowy o sile uczuć, które mogą pokonać nawet najtwardszy lód. Kiedy? 14.12, godz. 12. Gdzie? Firlej, ul. Grabiszyńska 56. Czas trwania: 50 min. Rekomendowany wiek widzów: od 5 lat.

➤ Bilety na strefakultury.pl

Świąteczne hity w blasku świateł

Poczuj magię świąt w unikalnej jazzowej interpretacji! W blasku tysięcy świateł najsłynniejsze świąteczne standardy zabrzmiały w ciepłych, eleganckich i swinujących aranżacjach rytmicznych. Ten wieczór połączy klasykę Bożego Narodzenia z niezniszczoną atmosferą jazzu. Na scenie wystąpi charyzmatyczna wokalistka Monika Wiśniowska-Basel, finalistka The Voice of Poland, wraz z zespołem jazzowym. Kiedy? 12 grudnia, godz. 20. Gdzie? Sala Teatralna NOT, ul. Piłsudskiego 74. Czas trwania 60 min. Bilety w cenie od 14,0 do 105 zł na: www.wro.news/jazz-christmas-wro.

Co robić, gdy gaśnie światło i brakuje wody?

Codziennosc w domu, szkole czy pracy wydaje się stabilna – woda płynie z kranu, lampy świecą, a kaloryfery grzeją. Jednak sytuacje awaryjne, takie jak przerwy w dostawie mediów, mogą się zdarzyć. Dlatego warto wiedzieć, jak się do tego przygotować. Oto kolejna lekcja o bezpieczeństwie.

Redakcja

– Przygotowanie na awarie prądu, wody czy ogrzewania zaczyna się od prostych działań – mówi mjr rez. dr hab. inż. Jarosław Stelmach z Safety Project. – Zapas wody, latarka, podstawowe środki higieny i znajomość procedur to elementy, które mogą znacząco zwiększyć bezpieczeństwo i komfort w czasie kryzysu. W stresujących sytuacjach to, co mamy wcześniej przygotowane, często ratuje nam zdrowie i spokój.

Awaria prądu

Nagłe zaniki prądu mogą sparaliżować codzienne życie, dlatego warto się wcześniej przygotować. Co warto mieć przygotowane?

- Latarki i zapas baterii – najlepiej w kilku miejscach
- Powerbanki
- Świece lub lampy na baterie
- Zapas gotowej żywności (gotowej bez podgrzewania)
- Informację o procedurach awaryjnych.

Warto też pamiętać o wyłączeniu sprzętu, który może ulec uszkodzeniu, gdy wróci napięcie.

Brak wody

Awaria wodociągu lub przerwa w dostawie wody może wystąpić zarówno w wyniku prac konserwacyjnych, jak i nagłych usterek sieci.

We Wrocławiu jakość wody z kranu jest systematycz-



nie monitorowana – każdego roku pobiera się około 10 tys. próbek i wykonuje blisko 100 tys. analiz. Niezależnie od tego specjaliści ds. zarządzania kryzysowego zalecają, aby w domach mieć zapas wody pitnej na sytuacje awaryjne. Jak się zabezpieczyć?

- Zgromadź wodę pitną – min. 3 l na osobę na dzień
- Przechowuj wodę do mycia lub spłukiwania toalet w pojemnikach
- W przypadku braku bieżącej wody nie gotuj żywności w wodzie, której pochodzenia nie znasz
- Informuj o awarii sąsiadów lub współpracowników

ków – wspólna organizacja ułatwia funkcjonowanie.

– Warto korzystać z bezpłatnych SMS-owych powiadomień MPWiK. Wystarczy wejść na stronę **mpwik.wroc.pl**, wpisać swój adres i numer telefonu, a system sam poinformuje o planowanych przerwach w dostawie wody – zaznacza Przemysław Gałeczki, wiceprezes MPWiK Wrocław.

Brak ogrzewania

Awaria centralnego ogrzewania lub przerwa w dostawie ciepła może szczególnie dotknąć osoby starsze, dzieci i osoby chore. Jak zminimalizować ryzyko wychłodzenia?

- Zaopatrzyć się w koce, śpiwory i odzież termiczną
- Unikać przeciągów – szczelnie zamykać okna i drzwi
- Korzystać z ciepłych napojów i ruchu do utrzymania temperatury ciała.

W razie długotrwałej awarii, szukaj w pobliżu bezpiecznych ogrzewanych miejsc, np. szkoły, ośrodka miejskiego lub miejsca wskazanego przez służby.

Bądź w kontakcie

Podczas awarii szczególnie ważne jest utrzymanie kontaktu i dostęp do bieżących informacji. Dlatego:

- sprawdź, czy masz zapisane numery alarmowe oraz kontakt do lokalnych służb
- monitoruj informacje lokalne i komunikaty miejskie – wiele awarii jest szybko zgłaszanych przez media i systemy powiadamiania mieszkańców
- współpracuj z sąsiadami lub współpracownikami – dzielenie się informacjami i zasobami zwiększa bezpieczeństwo całej społeczności.

Awaria prądu, ogrzewania czy wody może przydarzyć się każdemu i w każdym miejscu – w domu, szkole, biurze czy zakładzie pracy. Najważniejsze jest przygotowanie: zgromadzenie podstawowych zasobów, znajomość procedur i zachowanie spokoju. Nawet proste kroki, jak posiadanie latarki, zapasu wody i ciepłych ubrań, mogą znacząco ułatwić przetrwanie awarii i zapewnić bezpieczeństwo sobie i innym.

Pamiętaj – bezpieczeństwo zaczyna się od wiedzy i gotowości, a dobre przygotowanie może oszczędzić stresu i zminimalizować zagrożenie w chwili kryzysu.

KOMUNIKACJA I BEZPIECZEŃSTWO

Podczas awarii szczególnie ważne jest utrzymanie kontaktu i dostęp do informacji, dlatego:

- ▶ pilnuj, żeby zawsze mieć przy sobie pełny powerbank
- ▶ sprawdź, czy masz zapisane numery alarmowe oraz kontakt do lokalnych służb
- ▶ monitoruj informacje lokalne i komunikaty miejskie
- ▶ współpracuj z sąsiadami lub współpracownikami, dzieląc się informacjami.



Mocny koniec roku ze Śląskiem

Początek grudnia będzie bardzo intensywny dla piłkarzy i kibiców WKS-u. W ciągu pięciu dni na Tarczyński Arenę przyjadą najpierw Raków Częstochowa, a następnie Stal Rzeszów. Klub przygotował specjalną ofertę dla kibiców.

Redakcja

Wrocławianie zamknęli listopad pasjonującym bojem w Sosnowcu. Starcie dwóch kandydatów do awansu, czyli Wieczystej Kraków i Trójkolorowych okraszone było wieloma zwrotami akcji. Zarówno jeden, jak i drugi zespół wychodziły na prowadzenie, a starcie ostatecznie zakończyło się rezultatem 3:3.

Drużyna Ante Simundzy nie ma zbyt wiele czasu na odpoczynek, bo już w środę, **3.12 o godz. 17.30**, zmierzy się w domowym pojedynku z Rakowem Częstochowa.

Stawka meczu jest niemała, zespoły zagrają o ćwierćfinał STS Pucharu Polski. Częstochowianie to drużyna regularnie meldująca się w czołówce tabeli PKO BP Ekstraklasy w ostatnich latach. Kibiców dodatkowo rozgrzewa fakt, że trener Rakowa Marek Papszun jest łączony z Legią Warszawa.

Po spotkaniu z Rakowem zespół dwukrotnych mistrzów



W środę Raków, w poniedziałek Stal, zawsze Śląsk! Na zdj. Jakub Jezierski, wychowanek WKS-u

Polski również nie będzie miał długiej przerwy. Już w poniedziałek Śląsk powalczy o rewanż na rzeszowianach za porażkę z początku rozgrywek Betclit 1. Ligi. Mecz ze Stalą Rzeszów zaplanowano na **8.12, godz. 19**.

Fani, którzy zdecydują się przyjść na oba spotkania, otrzymają 10 proc. zniżki. Przy zakupie DWUPAKU, czyli wejściówki na starcia z Rakowem i Stalą, będą mogli skorzystać z 30-procentowego rabatu – TRÓJPAKU – dotyczą-

cego pierwszych trzech starć domowych rundy wiosennej (domowe mecze z Odrą Opole, Chrobrym Głogów i Wisłą Kraków). Wejściówki na **bilety.slaskwroclaw.pl**, w kasach przy Oporowskiej 62, w CKŚW przy ul. Piłsudskiego 44.

Bądź szybki jak wrocławskie Rekiny

UKS Rekin Wrocław SP50 zakończył sezon 2025, zdobywając tytuł najlepszego klubu pływania w płetwach w Polsce. Podczas finału Pucharu Polski zespół zdobył aż 48 medali, a w 5 rundach łącznie 221 razy stawał na podium.

Michał Kurowicki

Dyscyplina wywodzi się z nurkowania swobodnego i funkcjonuje w Polsce od 1968 r.

Różni się od pływania klasycznego użyciem specjalistycznego sprzętu – monopłetwy lub podwójnych płetw (bifins) – które umożliwiają

osiąganie niezwykle wysokich prędkości pod wodą.

UKS Rekin SP 50 działa we Wrocławiu od 1989 roku. Tre-

ningi odbywają się przy Szkole Podstawowej nr 50 przy ul. Czeskiej 38.

Klub skupia dzieci i młodzież w wieku szkolnym oraz studentów. Aktualnie trenuje w nim 35 zawodników.

Startują oni zarówno w konkurencjach z dwoma płetwami klasycznymi (tzw. bifins), jak i w monopłetwach, które nadają pływakom charakterystyczny styl ruchu przypominający fokę.

Grupa zasadnicza trenuje cztery razy w tygodniu, a grupa szkolenia przygotowawczego dwa razy w tygodniu na basenie w SP 50 przy ul. Czeskiej.

➤ Więcej informacji na www.FB.com/UKSRekinWroclaw i www.rekin.wroc.pl



Zawodnicy klubu UKS Rekin SP50 Wrocław z Pucharem Polski zdobytym w 2025 roku

Tydzień w skrócie

Piłkarze Śląska zagraли w Sosnowcu z Wieczystą Kraków. Po 17 min meczu przegrywali 0:2, ale jeszcze w I połowie zdołali wyrównać po bramkach P. Samieca-Talara i L. Marjanaca. W II połowie rywale zdobyli po jednej bramce (A. Klimek dla gości), więc podzielili się punktami – 3:3. Wrocławianie spadli na 5. miejsce w tabeli.

W niedzielę na wyjeździe grały też **koszykarki Ślązy**. Wrocławianki, głównie dzięki znakomitej trzeciej kwarcie (33:14), wywiozły zwycięstwo z Poznania – 88:83. Najlepiej punktującą była znów Gmrice Davies – 24 oczka i 10 zbiórek.



WYDARZENIA SPORTOWE

koszykówka

Orlen Basket Liga Kobiet, 3.12, godz. 18, KGHM Śleza Arena, **Śleza Wrocław** – Sosnowiec, *Emocje TV*
BKT Eurocup, 4.12, godz. 18.30, Olimpija Ljubljana – **WKS Śląsk Wrocław**, *Polsat Sport Premium 1*
Orlen Basket Liga, 7.12, godz. 17.30, hala Orbita, **WKS Śląsk Wrocław** – Twarde Pierniki Toruń, *Polsat Sport 2*

piłka nożna

STS Puchar Polski, 3.12, godz. 17.30, Tarczyński Arena, **WKS Śląsk Wrocław** – Raków Częstochowa, *TVP Sport*
Betclit 1. Liga, 8.12, godz. 19, Tarczyński Arena, **WKS Śląsk Wrocław** – Stal Rzeszów, *TVP Sport*

siatkówka

Tauron Liga, 9.12, godz. 19.30, Unia Opole – **#VolleyWrocław**

piłka ręczna

Liga Centralna, 5.12, godz. 19, **WKS Śląsk Wrocław** – Pogoń Szczecin



MATERIAŁ PRASOWE

Antyk w sweterku w DBP w Rynku 3.12

Inspiracje kulturą grecko-rzymską są obecne w tradycji europejskiej cały czas. W środę 3.12 o godz. 17 wykład „Od zera do bohatera – Herkules, Amazonki i Percy Jackson” wygłosi Roksana Łajkosz, DBP, Rynek 58, s. 35, wstęp wolny.



MATERIAŁ PRASOWE

Mikołajkowy weekend w kinie

Rodzinne filmy pełne świątecznego ciepła, warsztaty ozdabiania pierników, tworzenia kartek i ozdób, które później zawisną na choince. Takie atrakcje zapowiada Kino NH od 4 do 7.12. Udział w warsztatach jest bezpłatny z biletem na dowolny seans familijny.

Chopin Recitals w Auli Leopoldina 7.12

Dwaj laureaci XIX Konkursu Chopinowskiego: Kanadyjczyk Kevin Chen i Malezyjczyk Vincent Ong wystąpią na Koncercie Nadzwyczajnym Chopin Recitals Wrocław. Początek: 7.12 godz. 18, Aula Leopoldina, pl. Uniwersytecki 1. Bilety na www.chopinrecitals.pl



MATERIAŁ PRASOWE

Przez żółtek do sedna: „Bulion” 9.12

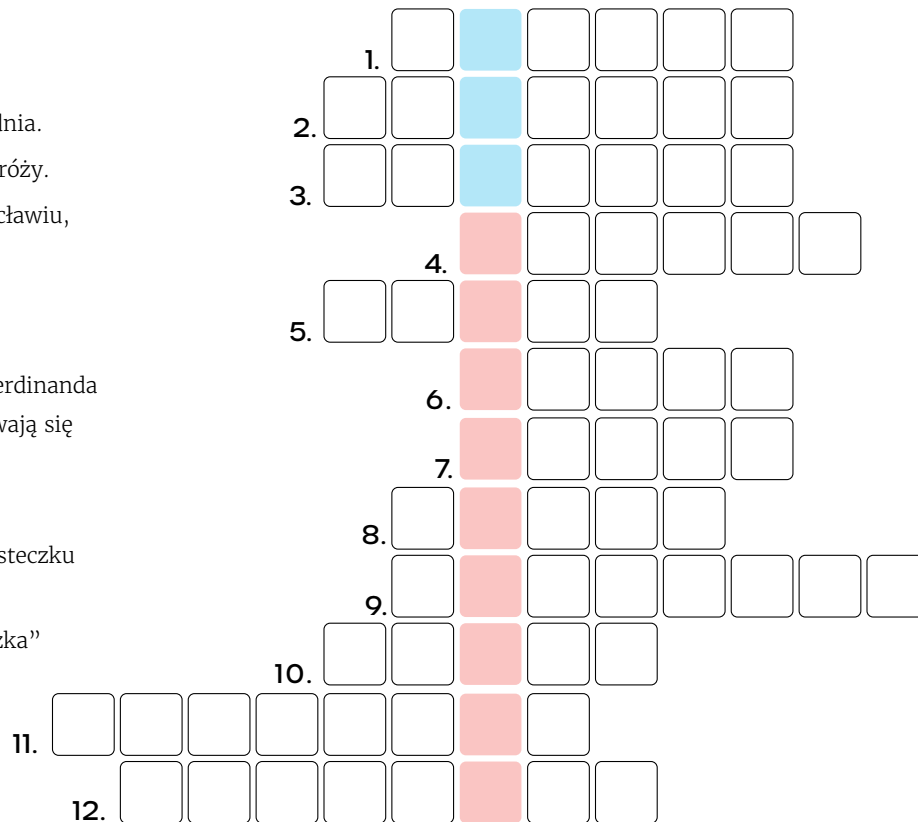
Czy namiętność może mieć smak? Reżyser Tran Anh Hung udowadnia, że zdecydowanie tak. W cyklu „Przez żółtek do sedna” tym razem „Bulion i inne namiętności” – KNH, ul. Kazimierza Wielkiego 19a/21, wt. 9.12, godz. 19, bilety od 29 zł na kinonh.pl



MATERIAŁ PRASOWE

KRZYŻÓWKA NUMERU 256

- Kupuje się je na placu Solnym.
- Stoisko na jarmarku lub targu.
- W tym roku rozbłyśnie na Rynku 5 grudnia.
- Pamiątka na lodówkę lub prezent z podróży.
- Znajduje się na Starym Mieście we Wrocławiu, jej patronem jest Święty Mikołaj.
- Symbol jarmarku bożonarodzeniowego w kształcie bućka.
- Klasycystyczny gmach projektu Carla Ferdinanda Langhansa przy ul. Świdnickiej – odbywają się tu gale sylwestrowo-noworoczne.
- Stało się ciałem w kolędzie.
- Przejdiesz się na niej w wesołym miasteczku i na jarmarku.
- „Czerwony Kapturek”, „Królewna Śnieżka” i „Jaś i Małgosia” w specjalnym lasku na jarmarku.
- Korzenne ciastka.
- Świąteczny, zimowy miesiąc.



Aby wygrać jedną z trzech nagród, wystarczy wysłać hasło z krzyżówki SMS-em pod numer **664 072 606**. Koszt jednego SMS-a wg taryfy operatora. W treści należy wpisać



numer biuletynu i po kropce prawidłową odpowiedź. W tym numerze będzie to **256.HASŁO** (słowo HASŁO należy zastąpić rozwiązaniem krzyżówki). Na od-

powiedzi czekamy do **10.12 do godz. 20**. Trzech zwycięzców wylosujemy zgodnie z regulaminem spośród autorów prawidłowych odpowiedzi do **17.12**. Skontaktujemy się z nimi w ciągu trzech dni roboczych z nr. tel. **71 776 71 00**.

UWAGA! Wg regulaminu wygrywa ten, kto wyśle SMS-a jako pierwszy, przedostatni lub ostatni. W tym wy-

daniu do zdobycia: bluza z herbem Wrocławia, workoplecak i kubek.

Zwycięzcami w numerze 254 (hasło: Życzliwym bądź) zostały panie: Aleksandra (bluza), Teresa (kubek) i Emilia (kubek). Gratulujemy!

➤ **Regulamin i RODO**
www.wroclaw.pl/biuletyn/#konkurs

Bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia

Numer ratunkowy: **112**
Straż Miejska: **986**
Centrum Powiadamiania Ratunkowego WOPR (nr ratunkowy nad wodą): **601 100 100**
Centrum Zarządzania Kryzysowego: **71 770 22 22**

Telefony awaryjne

(bezpłatne, czynne całą dobę)
Pogotowie energetyczne: **991**
Pogotowie gazowe: **992**
Pogotowie ciepłownicze: **993**
Pogotowie wodno-kanalizacyjne: **994**

Ważne telefony

Infolinia Urzędu Miejskiego Wrocławia: **71 777 77 77**
(pn.-pt. 8-18)
Zgłoś awarię do ZDiUM: **71 376 00 22, 19501**
(całodobowo)
Centrum Obsługi Klienta MPWiK: **71 34 09 655**
(pn.-pt. 8-15, śr. 8-17)
Biuro Obsługi Pasażera MPK: **71 30 85 030** (pn.-pt. 7-21)
Miejskie Biuro Rzeczy Znajdionych: **71 376 08 96**
(pn.-pt. 8-14, śr. 8.30-16)
Miejski Rzecznik Konsumentów: **71 777 79 02** (pn.-pt. 7.45-15.45)
Taxi Senior: **794 123 124**
Zgłoś dym ze spalania odpadów: **986** (całodobowo) lub **71 310 06 46** (pn.-pt. 7-14)
Zgłoś chore lub ranne dzikie zwierzę: **71 770 22 22** (całodobowo)
Zgłoś bezpańskiego psa lub kota: **986** (24h)
Wsparcie osób z niepełnosprawnościami: **71 777 89 61** (Biuro Wrocław Bez Barier, pn.-pt. 7.45-15.45)
Telefon Zaufania MOPS: **512 198 939**
Punkt Informacyjno-Kontaktowy Anonimowych Alkoholików: **71 321 21 24, 801 033 242**
Telefon informacyjny grup rodzinnych AI-Anon: **572 945 199**

WROMIGRANT

Punkt informacji dla migrantów i uchodźców (WCRS): **71 772 49 50, 538 579 555** (pn.-pt. 9-17)
Przejście Dialogu, ul. Świdnicka 19 (konsultacje osobiste pn.-sb. 12-16)

➤ Napisz do nas!

REDAKCJA
pl. Solny 14, 50-062, Wrocław,
www.wroclaw.pl,
e-mail: biuletyn@araw.pl

Redaktor naczelna
Anna Aleksandrowicz

Redaktor wydania
Anna Aleksandrowicz

DRUK
AGORA
ul. Daniszewska 27
03-230 Warszawa

WYDAWCA
Gmina Wrocław